

GOLDANKAUF BIS 38 €/g!
sowie Brillantschmuck, Münzen, Medaillen, Barren, Platin, Palladium, Schmuck, Alt- und Zahngold, Orden und Ehrenzeichen (auch DDR), Armband- und Taschenuhren zu kaufen gesucht.

Ihre freundliche Ankaufstelle
MÜNZHANDLUNG RÄTZER
Wallstr. 13 (am Pfennigpfeiffer)
01067 Dresden, Tel. (03 51) 8 21 24 23
Kostenlose Bewertung, zahle sofort bar.
Mo.-Fr. 10-18 Uhr, Sa. 10-13 Uhr

DAWO!*

DRESDNER WOCHENZEITUNG

www.dawo-dresden.de

27./28. April 2019

**Zahn-, Schmuck-, Münz-
Goldankauf bis 38,- €/g**
Silber, DM, RM China, Bargeld sofort
Tel. (0 35 01) 46 13 27
01796 Pirna, Badergasse 2
Münzgalerie

Kunst zu kaufen

Flanieren, plaudern und kaufen beim
SZ-Kunstmarkt am 4. Mai. Seite 2

Karten zu gewinnen

2x2 Tickets für den Endausscheid des
Satire-Preises. Seite 6

Konkurs der Kleinen

Die Zahl der handwerklichen Bäcker
und Fleischer geht zurück. Seite 14

... AUF SÄCHSISCH



Chrisdboom wird gesucht

Hoche ma droff, nuh kommd was ganz Weihnachtliches. Und das im April? Nu, genau. Denn in 30 Wochen öffnet der Dräsdner Schriezmarkt. Und deshalb fahndet das Markdamd jädze schon nach ä Weihnachtsboom. Der muss gesund, schdabil und mindestens 23 Medr hoch sein. Wer so ä Holz had, der kann sich bis zum 24. Mai im Radhaus meldn. Dann dachd ne Jury und kürd den schönstn Dannboom. Der wird kosdnlos abgesächd, abgeholt und schdehd dann middn offn Aldmarkt. Ich hab schon überlehd, ob ich ausm Gardn von mei Nachbarn den Boom vorschleche, denn der schbenedd mir kee Lichd in mei Fensdr. Das rähd mich manchma ganz schön off. Andreseids is bissl Schaädn gar ni schlehd, wenn jädze dor Dürresommr kommd. Aber dann liechn och wiedr so viele Nädln of mei Balkon. Ich wär wo mei Nachbarn übrrdn, sei Nadlgeschdänge dor Schdadd zu schenkn, denn dann schdehd der, also dor Boom, ni mei Nachbar, nochma ganz zendral und wird von alln gelobd, bevor er in dä Rabusche kommd. So ä Schbendrboom is doch ne heilsche Sache. Guddmachn!

EURE KUDSCHERIN

kutscherin@dawo-dresden.de

Dresdner verdienen mehr als die Duisburger

Der Osten holt beim Einkommen auf. Jedem Dresdner stehen fast 19 000 Euro zur Verfügung.

Mit München können Dresdens beim Einkommensvergleich zwar nicht aufnehmen, dafür liegen sie mehr als 2 000 Euro vor den Duisburgern.

In den neuen Ländern wächst das verfügbare Einkommen, manche westdeutsche Städte dagegen werden ärmer. Wer in den neuen Ländern viel Geld hat, der wohnt gerne im Umland der großen Städte: an einem See oder im Grünen bei Potsdam, Dresden oder Leipzig. Spitzenreiter im Osten sind die Bewohner des Landkreises Potsdam-Mittelmark mit 21 746 Euro im Jahr. Steuern und Sozialabgaben sind dabei bereits abgezogen. Auch die Kreise Meißen und Leipziger Land gehören zu den sechs Landkreisen in den neuen Ländern, in denen das verfügbare Einkommen über 20 000 Euro im Jahr liegt – sechs Kreise von 77. Im Westen dagegen liegen nur 40 von 324 Kreisen un-



Mit einem verfügbaren Einkommen von 18 922 Euro sollte für die Dresdner auch ein Opernbesuch möglich sein. Foto: fotolia/Alexander Erdbeer

ter dieser Marke. „Die Ost-West-Spaltung bei den Einkommen besteht fort“, sagt Eric Seils, der in Düsseldorf im Gewerkschaftsauftrag forscht. Im Wirtschafts- und Sozialwissenschaftlichen Institut der Hans-Böckler-Stiftung (WSI) hat Seils ausgerechnet, dass die ostdeutschen Pro-Kopf-Einkommen bei 84,7 Prozent

vom Westniveau liegen. Er hat mit den jüngsten verfügbaren Zahlen für alle Landkreise aus dem Jahr 2016 gerechnet. Seit dem Jahr 2000 hat der Osten aber laut Seils aufgeholt: Damals lag der Vergleichswert noch bei 81,5 Prozent. Wer sich für Reichtum interessiert, der muss auf den Raum München

schauen: Im Kreis Starnberg mit dem See südwestlich von München liegt das verfügbare Einkommen bei rund 35 000 Euro im Jahr. Auf Platz 2 steht Heilbronn. Am Ende der Einkommensskala hat der Forscher die Ruhrgebietsstädte Gelsenkirchen und Duisburg ausgemacht. Selbst Halle als die ostdeutsche Großstadt

mit den niedrigsten Pro-Kopf-Einkommen steht etwas besser da. Leipziger können im Jahr 17 770 Euro ausgeben, Dresdner 18 922 Euro. Zu den Städten mit schrumpfendem Pro-Kopf-Einkommen gehören auch Essen und Nürnberg. www.wsi.de/verteilungsmonitor

Die traditionsreiche Großbäckerei Eisold ist insolvent

Der Betrieb in allen Filialen und Cafés geht vorerst weiter.

Die Großbäckerei Eisold mit Sitz in Radeberg hat vorläufige Insolvenz angemeldet. Das teilt die Kanzlei BBL Bernsau Brockdorff mit. Deren Partner, der Anwalt Dr. Christian Heintze, wurde zum vorläufigen Insolvenzverwalter bestellt. „Der Geschäftsbetrieb wird

uneingeschränkt fortgeführt. Die Bäckerei und Konditorei Eisold ist ein Traditionsunternehmen mit exzellentem Ruf und treuer Kundschaft. Das ist eine gute Ausgangsbasis für eine erfolgreiche Sanierung“, sagte Heintze. Nach seinen Angaben sind die Arbeitsplätze der 174 Beschäftigten vorerst gesichert. Zu dem im Jahr 1953 gegründeten Familienunter-

nehmen gehören 17 Filialen in Dresden und im Dresdner Umland sowie vier eigene Gastronomiebetriebe, darunter das Café Toscana am Blauen Wunder und das Schwarzmarkt-Café auf der Hauptstraße. Der Geschäftsbetrieb in den 17 Filialen und vier Cafés läuft unverändert fort. „Die Eisold-Kunden werden auch weiterhin wie gewohnt bedient“, betont der vorläufige Insolvenzverwal-

ter. Wegen hoher Finanzierungs- und Mietkosten sowie Umsatzeinbußen durch hohen Wettbewerbsdruck an einzelnen Standorten konnte das Unternehmen zuletzt nicht mehr kostendeckend arbeiten. Die Mitarbeiter, deren Löhne und Gehälter für drei Monate durch das Insolvenzgeld gesichert sind, wurden über die aktuelle Situation und das weitere Vorgehen informiert.

Die Stadt Apotheken
Aktuelle Angebote auf Seite 3

KURZ GEMELDET

Frühjahrsmarkt auf dem Altmarkt

Bis zum 19. Mai bieten mehr als 80 Händler täglich von 10 bis 19 Uhr ihre Waren auf dem Altmarkt an, darunter frische Brot- und Backwaren, regionales Obst und Gemüse sowie Honig. Für kleine Besucher gibt es ein historisches Karussell und eine Kindereisenbahn.

Naherholung mit Anwohnerbefragung

„Wecke den Gestalter in Dir!“ lautet das Motto zur Bürgerbefragung „Dresden Südost – Zu neuen Ufern“. Ziel ist ein Natur- und Erholungsraum im Südosten. Bis 14. Juli kann jeder teilnehmen, online über www.dresden.de/blauband oder mit den Fragebögen, die in den Bezirken Blasewitz, Leuben und Prohlis ausliegen und dort wieder angenommen werden.

clean car
FRÜHJAHRSPUTZ
AUTOWÄSCHE
CleanCar Dresden
Hamburger Straße 52
Dohnaer Straße 186
Mo - Sa von 7.30 - 19.00 Uhr
www.deancar.de

Gutschein gültig bis 11.05.2019
1. Mai geschlossen!

**PLATIN-
PFLEGE**
inkl. Unterboden-Rostschutz

20€ nur 12€

**MOTORWÄSCHE
+ VERSIEGELUNG**

39€ nur 19€

HAPPY BIRTHDAY
Am Mo., 29. April

50%
AUF HOSEN & T-SHIRTS

Dresden:
Wurzener Str. 70
Reitbahnstr. 12

Mo. - Fr.
09.00 - 18.30 Uhr
Sa.
09.00 - 16.00 Uhr

ReSales
Secondhand Fashion www.resales.de

DURCHSTARTEN MIT GRÜN.
SCHNELLER ZUR PLAKETTE.

www.ich-will-grün.de

Sichern Sie sich mit einem Online-Termin Ihre Pole-Position und kommen Sie bei DEKRA schneller zur HU-Plakette.

DAS WETTER WIRD PRÄSENTIERT VON:



<p>Sonnabend</p> <p>unbeständig 17/10°C</p>	<p>Sonntag</p> <p>heiter 15/7°C</p>	
<p>Montag</p> <p>meist wolkig 15/6°C</p>	<p>Dienstag</p> <p>meist wolkig 16/8°C</p>	<p>Mittwoch</p> <p>heiter 17/6°C</p>

NOT- UND BEREITSCHAFTSDIENSTE

Polizei: ☎ 110 **Feuerwehr/Rettungsdienst:** ☎ 112
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst: ☎ 116117 **Krankentransport:** ☎ 9222
Apothekennotdienst: ☎ 0800 0022833
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst Dresden/Freital/Radebeul:
 • Allgemeine Medizin und Kinderarzt: Universitätsklinikum, Fiedlerstr. 25, (Haus 28), 01307 Dresden, werktags 19 bis 22 Uhr, Sa./So./Feiertags 8 bis 22 Uhr
 • Chirurgische Notfallpraxis: Sa., So., Feiertage von 8 bis 22 Uhr; Universitätsklinikum, Fiedlerstr. 25 (Haus 28), 01307 Dresden
 • Augenärztliche und HNO-ärztliche Notfallpraxis: Mo. bis Do. 19 bis 7 Uhr, Fr. 19 Uhr (Augenärzte ab 16 Uhr) bis Mo. 7 Uhr durchgängig; Städtisches Klinikum Dresden-Friedrichstadt, Augen- bzw. HNO-Klinik
Zahnärztlicher Notfalldienst: Mo.-Fr. 19 bis 22 Uhr (Notfallpatienten bei besonderer Dringlichkeit auch 22 bis 7 Uhr) unter www.zahnaerzte-in-sachsen.de, an Wochenenden und Feiertagen im Universitätsklinikum, Fiedlerstr. 25 (Haus 28), 01307 Dresden, ☎ 0351 4583670 von 7 bis 7 Uhr des darauf folgenden Tages.
Tierärztlicher Notdienst Dresden: 24 Std. Bereitschaftsdienst ☎ 0351 4722898 oder ☎ 0172 3766003
Psychozialer Dienst für Menschen in Krisensituationen: ☎ 0351 8041616
Anonyme Alkoholiker: ☎ 0173 4487920
Telefonseelsorge: ☎ 0800 1110111, ☎ 0800 1110222, gebührenfrei Tag und Nacht
Schwangeren- und Mütter-24-h-Notruf mit Babyklappe: ☎ 01804 232323
Kinder- u. Jugendtelefon - Die Nummer gegen Kummer: ☎ 0800 1110333
Elterntelefon Dresden: ☎ 0800 1110550
Anonyme Zuflucht für Mädchen und Frauen: ☎ 0351 2519988

Erdgas	0351 20585-3333	drewag NETZ Service-Nummer: 0351 20585-4321 www.drewag-netz.de
Wasser	0351 20585-2222	
Wärme	0351 20585-6161	
Strom	0351 20585-8686	

Beilagenhinweis

Teile bzw. die Gesamtausgabe der DAWO! können je nach Stadtteil heute folgende Beilagen enthalten: **Möbel Boss, Rossmann, Lidl, Poco Domäne, MacGeiz, Pfennigpfeiffer, Dänisches Bettenlager, MediMax, Roller, Wreesmann, Norma, OBI, toom, Burger King, PAGRO, Edeka, Globus, KIK.** Wir bitten um freundliche Beachtung.

Impressum

DAWO!
www.dawo-dresden.de
Herausgeber + Verlag:
 MVD Medien Vertrieb Dresden GmbH, Ostra-Allee 20, 01067 Dresden, Tel. 0351 4864 0, Fax -2872
Geschäftsführer: Manuela Rübiger, Nikolaus v. d. Hagen, Tobias Spitzhorn
Anzeigen: Denni Klein (verantwortl.) Tel. 0351 48642883
Redaktion: Roger Peters (verantwortl.)
 Tel. 0351 48642883
Druck: Dresdner Verlagshaus Druck GmbH
 Es gilt Anzeigenpreisliste Nr. 5 vom 1. Januar 2016. Nachdrucke verboten. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos sowie für die Richtigkeit der abgedruckten Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Namentlich gekennzeichnete Artikel stellen nicht unbedingt die Meinung der Redaktion des Herausgebers dar.
 *DAWO ist ein Produkt der **DDV MEDIENGRUPPE**

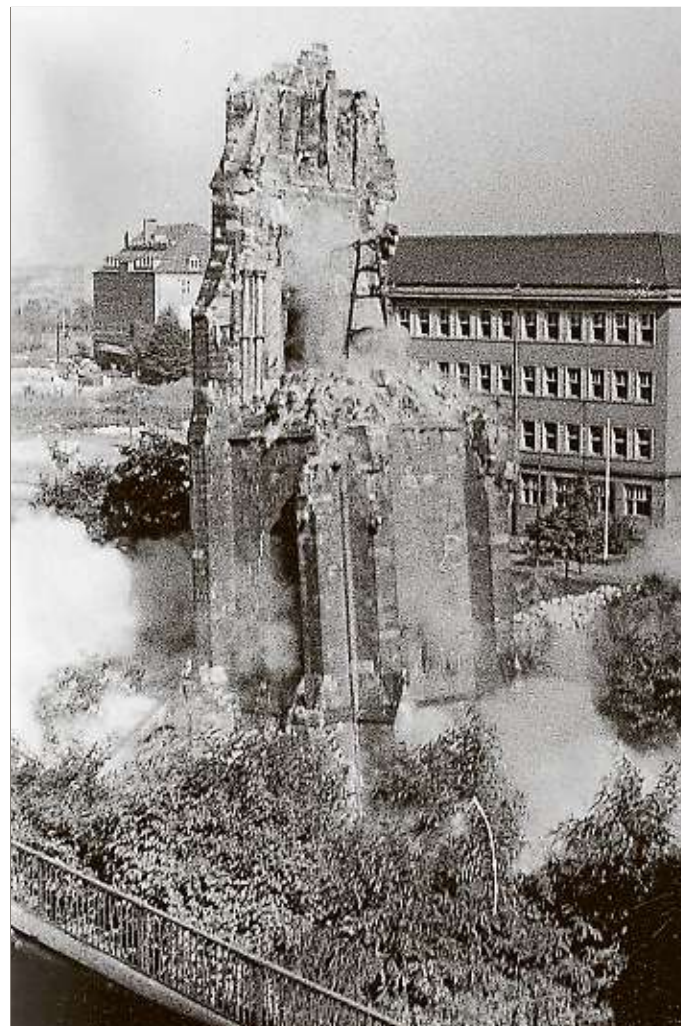
Broschüre „Verlorene Kirchen“ ist wieder erhältlich

Die dritte Auflage mit ausklappbarem Übersichtsplan liegt ab sofort im Kulturrathaus aus.

Die beliebte, aber schon längere Zeit vergriffene Broschüre „Verlorene Kirchen“ ist ab sofort wieder erhältlich. Sie gleicht inhaltlich der zweiten, überarbeiteten Auflage von 2014, ist aber optisch dem aktuellen Erscheinungsbild der städtischen Veröffentlichungen angepasst und um einen ausklappbaren Übersichtsplan erweitert worden. Sie liegt während der allgemeinen Öffnungszeiten in der dritten Etage des Kulturrathauses, Königstraße 15, zum kostenlosen Mitnehmen aus. Ein Versand ist nicht möglich. Geöffnet ist Montag, Mittwoch, Freitag 8 bis 16 Uhr, Dienstag und Donnerstag 8 bis 18 Uhr. Die Broschüre widmet sich Sakralbauten in Dresden, die nach ihrer Zerstörung nicht oder nur teilweise wieder aufgebaut wurden.

Den Anfang macht die 1938 durch Brandstiftung zerstörte Synagoge, gefolgt von den im Krieg zerstörten Kirchen. Einige Ruinen prägten noch viele Jahre nach dem Krieg das Stadtbild Dresdens. Nur wenige dieser Gebäudereste sind heute wieder teilweise zu kirchlichen Zwecken nutzbar oder erneuert. Die anderen „verlorenen“ Kirchen wieder in Erinnerung zu rufen, war das Anliegen einer von ehrenamtlichen Denkmalpflegern erarbeiteten und im Jahr 2006 zum ersten Mal gezeigten Ausstellung. Das große Interesse daran führte zu einer erstmals 2008 erschienenen Publikation, die 2014 überarbeitet und erweitert neu aufgelegt wurde. Die optisch aufgefrischte aktuelle Ausgabe ist seit dem 23. April erhältlich und enthält zahlreiche historische Fotos, Grundrisse und Stadtplanausschnitte.

Weitere Infos: www.dresden.de/denkmalpflege



Eines der Fotos aus der Broschüre zeigt die Sprengung der Anglikanischen Kirche im Jahr 1952. Foto: Eberhard Mittelbach

Todesfahrer muss ins Gefängnis

Für zwei Jahre und fünf Monate muss der Mann ins Gefängnis, der den Dresdner Schulamtsleiter Falk Schmidtgen im November 2018 überfahren hatte. Das Meißner Schöffengericht verurteilte ihn wegen fahrlässiger Tötung, Gefährdung des Straßenverkehrs und vorsätzlicher Trunkenheit im Verkehr. Schmidtgen war von dem Autofahrer auf der S81 auf dem Rad gerammt worden und starb am Unfallort. Während der Verhandlung stellte sich heraus, dass der Angeklagte aufgrund von Alkoholproblemen acht Jahre lang keinen Führerschein besaß. Zum Zeitpunkt des tödlichen Unfalls hatte er 1,89 Promille Alkohol im Blut. Das Urteil ist noch nicht rechtskräftig.

POLIZEIBERICHT

VW gestohlen

Unbekannte stahlen in der Nacht von Dienstag auf Mittwoch einen weißen VW Golf von der Lauensteiner Straße. Der Wert des neun Jahre alten Wagens wird mit 13 000 Euro angegeben.

Einbruch in Büro

In der Nacht zum Mittwoch sind Unbekannte in eine Firma an der Trachenberger Straße in Pieschen eingebrochen. Sie schlugen eine Fensterscheibe ein und stahlen unter anderem Computertechnik sowie Bargeld. Zudem entwendeten sie einen im Innenhof abgestellten weißen, vier Jahre alten VW Caddy.

Wohnungsbrand

Am Mittwochabend brach im Schlafzimmer einer Dachgeschosswohnung eines Mehrfamilienhauses an der Straße Zum Heiderand ein Brand aus. Der 36-jährige Mieter war nicht zu Hause. Durch das Feuer sind die Räume nicht bewohnbar. Die Polizei hat die Ermittlungen zur Brandursache aufgenommen.

Namhafte Künstler im Haus der Presse

Flanieren, Plaudern und Kaufen: Der SZ-Kunstmarkt findet am 4. Mai wieder im Haus der Presse in Dresden statt.

Sie feiern national und international Erfolge, jetzt erweisen sie dem Haus der Presse in Dresden die Ehre: Zum SZ-Kunstmarkt am Sonnabend, dem 4. Mai, zeigen namhafte Künstlerinnen und Künstler, unter ihnen Katrin Lau, Wiebke Herrmann und Tino Ettl, ihre Werke. Ehrengast in diesem Jahr ist der niederländische Maler und Druckgrafiker Ben Leenen. Er gründete 1983 in Maastricht den Verlag „Elephantine Press“. Unter dem Motto „Flanieren, Plaudern, Kaufen“ stehen die Künstlerinnen und Künstler in einzigartiger



Wiebke Herrmanns Ölbild „Superstella“ entstand im Jahr 2018. Foto: PR

Atmosphäre dem interessierten Publikum nicht nur Rede und Antwort, sondern bieten ihre Werke auch zum Verkauf an. Neben Oberüber Karger

und der Union Druckerei unterstützen in diesem Jahr auch die Dresdner Rahmenwerkstatt Lera und die Schaulust Optik Dresden die Veranstaltung.

Weitere Informationen zum SZ-Kunstmarkt sowie eine Übersicht der teilnehmenden Künstlerinnen und Künstler gibt es im Internet unter sz-kunstmarkt.de.

T-CROSS CUP

Der Familien-Pferderentag der Volkswagen Partner in Dresden und Freital.

www.vw-partner-dresden.de



2 für 1 Ticketaktion

Starten Sie in die Dresdner Rennsaison beim **Aufgalopp 2019** mit der DDV Mediengruppe und Ihren Volkswagen Partnern in Dresden und Freital.



EINLADUNG zum AUFGALOPP 2019



Sonntag, 5. Mai 2019

Galopprennbahn Dresden-Seidnitz | 10-16 Uhr

Zwei Besucher erhalten unter www.driv1890.de und an der Tageskasse an diesem Tag zwei Eintrittskarten zum Preis von einer. Sie sparen bis zu 8 Euro!

Es erwarten Sie spannende Pferderennen, eine Bühne mit Moderation und Musik, Highlights für Kinder sowie Attraktionen rund um den VW T-Cross.

Offene Türen im neuen „Kastenmeiers“

Bis vor Kurzem war „Kastenmeiers Fischrestaurant“ im Kurländer Palais ansässig. Inzwischen ist es ins Taschenbergpalais gezogen. Hier eröffnet es am 29. April neu in den denkmalgeschützten Räumen des früheren Restaurants Intermezzo, das komplett umgebaut wurde. Die Gäste erwartet ein modernes Ambiente, das von goldfarbenen Wandelementen, Sandsteinverkleidungen und einer offenen Küche geprägt wird. Am Sonntag, 28. April, gibt es für jedermann die Gelegenheit, die neuen Räumlichkeiten unabhängig von einem Restaurantbesuch zu besichtigen. Von 15 bis 18 Uhr stehen die Türen offen, und Gerd Kastenmeier und sein Team erläutern den Besuchern gern ihr Konzept und die Details zum Umbau der historischen Räume. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.



Nach Umzug fertig. Foto: PR

SACHSENLOTTO PRÄSENTIERT: DIE AUFLÖSUNG ZUM DRESDEN-QUIZ

Fernöstlicher Blütengruß

In Zusammenarbeit mit Sachsenlotto präsentiert die DAWO! zu Beginn jedes Monats einen „Glücksort“ in Dresden. In einem Quiz werden drei Fragen zu diesem Ort gestellt. Die Antworten erscheinen in einem Beitrag am letzten Samstag im Monat. Zu gewinnen gibt es „Magic Pearl Black Label“-Rubbellose von Sachsenlotto, bei denen Gewinne bis zu 250 000 Euro möglich sind.



Farbenfroh und wunderschön hält alljährlich der Frühling nicht nur im Pillnitzer Schlosspark Einzug. Etwa von Mitte Februar bis Mitte April eines jeden Jahres ist das Erblühen der 250 Jahre alten Pillnitzer Kamelie und ihren Artgenossen rund um den Globus nicht nur für Gartenfreunde ein Zeichen für das Ende der kalten Jahreszeit.

Es ist immer wieder wie aus einem Märchen: Wenn alles noch kahl ist, blüht der immergrüne Kamelienstrauch *Camellia japonica* (auch bekannt als japanische Rose oder auch Chinarose) bereits üppig und wunderschön. Weder



Ein Prachtexemplar aus der Kameliensammlung im Schloss Königsbrück. Foto: Ronald Bonß

Kälte noch Schnee können diesen Winterblüher aufhalten. In den ersten vier Monaten des Jahres begeistert die Pflanze mit ihren rosenähnlichen Blüten, die einen Durchmesser von zwölf Zentimetern erreichen können.

Schönheit aus Fernost

Wie schon der Name *Camellia japonica* verrät, sind diese Pflanzen in Ostasien heimisch. Seefahrer brachten die ersten Exemplare mit nach Europa. 1739 wird die erste ungefüllte, rotblühende

Kamelie bei Lord Petre in England erwähnt; 1792 gelangte die erste gefüllte, weiße Kamelie (*Alba Plena*) nach Europa. Besonders die Vorliebe für alles Ostasiatische ließ die Kamelie bald darauf zur Modeblume des 19. Jahrhunderts werden. Sie gehörte zur Baltoilette ebenso wie in die wertvollen Pflanzensammlungen von Fürsten und Königen. Kein Wunder also, dass sie auch bald am Hofe der sächsischen Fürsten erstrahlte. Doch nicht nur im Schlosspark Pillnitz an der Elbe er-

freuen die leuchtenden Blüten Tausende Besucher. Weitere anerkannte Kameliestandorte in Sachsen sind der Botanische Blindengarten Radeberg, Rosswein, Königsbrück und Pirna-Zuschendorf. EKG

Die Auflösung der Quizfragen vom 6. April

1. In welchem Jahr wurde die Kamelie nachweislich in den Schlosspark Pillnitz gebracht?
Antwort: 1801
 2. Wie überlebte die Kamelie einen schweren Brand im Jahr 1905?
Antwort: Damals herrschte eisiger Winter. Das Löschwasser gefror zu einem Eisblock und schützte die Pflanze. Sie trieb bereits im folgenden Frühjahr wieder aus.
 3. Wie schwer ist das moderne Schutzhaus, das auf Rädern bewegt werden kann?
Antwort: 54 Tonnen
- Unsere Gewinner der Rubbellose von Sachsenlotto „Magic Pearl Black Label“ und eines Buchs der Edition SZ werden persönlich per E-Mail informiert. Das nächste Quiz folgt in der Ausgabe vom 4. Mai. DAWO!-Serie mit freundlicher Unterstützung von



#dresdenkenner
www.sachsenlotto.de

Jetzt ma' Klezmer!

Anzeige

Jüdische Musik mal ganz modern in der JohannStadthalle

Besucher der JohannStadthalle dürfen sich auf einen musikalisch vielfältigen Abend freuen. Am Sonntag, dem 4. Mai, 19.30 Uhr, wird die Fabry Combo ihr Publikum auf ein musikalisches Fest voller jüdischer, frischer Weltmusik, Swing-Nummern und kammermusikalisch gespieltem Pop mitnehmen. An diesem Abend ist eine bunte musikalische Vielfalt zu erleben. Mal mit melancholischen und mal mit derben Zwischentönen

wird eine Klezmer- und Swing-Combination ein großartiges musikalisches Erlebnis bieten. Zu sehen und zu hören sind Daniel Fabry auf der Gitarre und Klara Fabry auf der Klarinette, diesmal mit der Unterstützung von Paul Hoorn und Eduardo Mota. Inhaber der „Dresden For Friends“-Karte erhalten Rabatt. Sie müssen nur eine Karte zahlen und erhalten die zweite kostenfrei.

Tickets im Vorverkauf (13,10 €), an der Abendkasse (14,20 €), an allen bekannten Vorverkaufsstellen sowie in der JohannStadthalle. Reservierungen telefonisch unter 0351 501 931 80.



Die Fabry Combo - das sind Daniel und Klara Fabry. Foto: K. Fabry

Die Stadt Apotheken

www.die-stadtapotheken.de Inhaber T. Mayerlen e.K.

Aktionen Mai 2019

Die Kombination mit weiteren Rabatten ist nicht möglich, bereits reduzierte Artikel sind ausgeschlossen.

Zur nagelblösenden Behandlung bei Pilzinfektionen der Nägel an Händen und Füßen.

Canesten® EXTRA Nagelset
10 g Salbe, 15 Hygiene-Pflaster, 1 Spatel

27,99 €

Sonderpreis

Hilft bei einer wunden Nase sowie bei oberflächlichen Schädigungen am Auge.

Bepanthen® Augen- und Nasensalbe
10 g

5,00 €

Sonderpreis

Abgestimmt auf die Bedürfnisse während der Schwangerschaft bis zum Ende der Stillzeit.

femibion® 2
60 Tabletten + 60 Kapseln

44,29 €

statt 63,49 €

30% Rabatt

Senkt das Kariesrisiko nachweislich, stärkt den Zahnschmelz und behandelt überempfindliche Zahnhälse.

elmex® gelée
25 g

6,49 €

statt 9,97 €

34% Rabatt

Bei Konzentrations-/ Gedächtnisstörungen, Schwindel, Ohrensausen, Kopfschmerzen.

Ginkobil® ratiopharm
120 mg Filmtabletten

49,99 €

statt 89,99 €

44% Rabatt

Zur äußerl. Behandlung von Schmerzen und Schwellungen.

Kytta® Schmerzsalbe
100 g

9,99 €

statt 14,99 €

33% Rabatt

Frische für müde und gestresste Augen.

HYLO-FRESH® Augentropfen
10 ml

6,79 €

statt 9,95 €

31% Rabatt

Entzündungshemmendes Arzneimittel.

Wobenzym®
100 magensaftresistente Tabletten

26,99 €

statt 38,95 €

30% Rabatt

Bei anlagebedingtem Haarausfall.

Regaine® MÄNNER SCHAUM
3 x 60 g

55,79 €

statt 79,91 €

30% Rabatt

Bei uns können Sie mit PAYBACK Punkten* & Bezahlen * nicht für rezeptpflichtige Arzneimittel

KOSMETIK-ANGEBOTE

Nanopen-Wirkstoffbehandlung

Der Nanopen von Elementals eröffnet uns eine Möglichkeit in der Behandlung, indem er durch mikroskopisch kleine Nanopins Mikrokanäle in der Haut öffnet und damit die Fähigkeit der Haut zur Wirkstoffaufnahme um das Fünffache erhöht. Mit der Behandlung eingebrachte hochkonzentrierte, natürliche Wirkstoffe, können noch intensiver wirken. Mit einer Biozellularmaske runden wir die Behandlung für Ihre Haut ab.

Aktion gültig in allen 3 StadtApotheken bis 31.05.2019

70 MIN Kennlernpreis

SONDERAKTION

3 € Rabatt

5 € Rabatt

Erhalten Sie beim Kauf von Vichy Idéal Soleil LSF 30 3 Euro Rabatt und bei LSF 50 5 Euro Rabatt.

Gültig in allen 3 StadtApotheken bis 31.05.2019

20% Rabatt

auf ein Produkt Ihrer Wahl!

Einfach den ausgeschnittenen Coupon in einer der 3 StadtApotheken abgeben und Sie erhalten 20% Rabatt auf einen Artikel oder ein Arzneimittel pro Tag, der/das ohne Rezept erworben werden kann (ausgenommen Bücher). Eine Kombination mit einem weiteren Coupon, reduzierten Artikel oder Rabatt ist nicht möglich. Zu Risiken und Nebenwirkungen fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

Gültig vom 03.05. - 12.05.2019
Nur auf Lagerartikel.

Fetscher Apotheke

Fetscherplatz 2, Dresden
Tel. 0351/4 42 56 03

Stadt Apotheke

Prager Straße 2, Dresden
Tel. 0351/4 81 02 77

Schiller Apotheke

Loschwitzer Str. 52a, Dresden
Tel. 0351/3 10 04 98

Das gibt es nur bei uns: + Ohne stundenlanges Einsammeln
+ Mit jährlich über 330.000 Reisegästen Ihre Nr. 1

Lago Maggiore, Comer See und das Matterhorn

Begleiten Sie uns in die beeindruckende Seenlandschaft Norditaliens und der Schweiz und lernen Sie die schillernden Perlen dieser Region kennen. Der Lago Maggiore und der Comer See faszinieren mit Blumen gesäumten Promenaden und malerischen Orten. Erleben Sie die schönsten Panorama-
strecken durch die mediterrane Seenlandschaft mit majestätischen Gipfeln im Hintergrund.
Einem von ihnen kommen Sie ganz nah, dem Matterhorn!



Ihr Reiseverlauf voller unvergesslicher Höhepunkte:

- 1. Tag Anreise**
Am Morgen fahren Sie im modernen Komfortreisebus zu Ihrem familiengerechten Hotel nach Ornavasso, romantisch oberhalb des Lago Maggiore gelegen.
- 2. Tag Panoramafahrt Lago Maggiore**
Mit Ihrem örtlichen Reiseleiter entdecken Sie heute die traumhaften Ortschaften am Lago Maggiore. Zunächst besuchen Sie das kleine Ortschaften Cannobio mit engen Gassen, Treppen und Bogengängen. Ein Spaziergang lässt Ihren Aufenthalt zu einem Erlebnis werden. Zahlreiche Kaffeehäuser und Restaurants mit italienischen Spezialitäten laden ein, das Lebensgefühl „Bella Italia“ kennenzulernen. Anschließend besuchen Sie Stresa. Das Städtchen liegt direkt am Seeufer und gewährt Ihnen einen wundervollen Blick auf die majestätischen Borromäischen Inseln.
- 3. Tag Zermatt**
Mit dem Bus fahren Sie zunächst nach Täsch. Die Bahn bringt Sie anschließend, durch das atemberaubende Panorama der Schweizer Bergwelt. In Zermatt angekommen, bieten sich Ihnen grandiose Ausblicke auf den wohl bekanntesten Berg der Welt, das Matterhorn. Es scheint fast so, als hätte die Natur inmitten der fantastischen Berglandschaft eine Freifläche geschaffen, um dort diesem markanten und steil aufragenden Berg einen Ehrenplatz zu geben.
- 4. Tag Comer See**
Lassen Sie sich heute von uns zu dem Juwel der Oberitalienischen Seen entführen. Eingebettet in einer traumhaften Bergkulisse, empfängt der wunderschöne Comer See seine Besucher mit hübschen Städten, prachtvollen Villen und einer üppigen mediterranen Vegetation.
- 5. Tag Heimreise**
Nach dem Frühstück treten Sie die Heimreise an. Eine unvergessliche Reise mit vielen Höhepunkten liegt nun hinter Ihnen.

Hotel Italia (3 Sterne) in Ornavasso
Im zauberhaften Ornavasso, oberhalb des Lago Maggiore heißt Sie das Hotel Italia Herzlich Willkommen. Ihre gemütlichen Zimmer sind ausgestattet mit Bad oder DU/WC, TV, Telefon und teilweise Balkon oder Terrasse. Zu den Annehmlichkeiten des Hotels zählen ein Restaurant, Bar und eine beschauliche Gartenanlage, die Ihnen erholsame Tage garantiert.

Unser TOP Preis
349,- €
5 Tage pro Person ab

06.05. – 10.05.19 349,- €
01.07. – 05.07.19 369,- €
09.07. – 13.07.19 369,- €
17.07. – 21.07.19 369,- €
18.08. – 22.08.19 369,- €
30.08. – 03.09.19 369,- €
25.09. – 29.09.19 369,- €

Wunschkategorie: Einzelzimmer pro Nacht: 16,- €

✓ Bequeme Komfortbusfahrt
✓ 4 Übernachtungen im gemütlichen Hotel Italia in Ornavasso
✓ 4 x schmackhafte Halbpension inklusive 1 x Pizza-Abend
✓ Tolle Panoramafahrt zum Lago Maggiore mit örtlicher Fachreiseleitung

✓ Ganztägiger Ausflug zum Comer See
✓ Besuch von den wunderschönen Orten Stresa, Cannobio und Como
✓ Bahnfahrt von Täsch nach Zermatt und zurück
✓ Viel Freizeit für eigene Erkundungen

Bayerische Königsschlösser

Vom wunderschönen 4-Sterne-Hotel mitten in den Lechtaler Alpen starten Sie täglich zu unvergesslichen Ausflügen und besuchen neben Füssen und der mächtigen Zugspitze auch die herrlichen Königsschlösser.

✓ Bequeme Komfortbusfahrt
✓ 4 Übernachtungen mit Halbpension im 4-Sterne-Hotel
✓ Täglich leckeres Kuchenbuffet im Hotel
✓ Ausflüge nach Garmisch-Partenkirchen, Oberammergau und Füssen
✓ Fahrt zum Schloss Neuschwanstein inkl. Eintritt
✓ Geführte Wanderung und Musikabend

20.06. – 06.06.19* 411,- €
23.06. – 27.06.19 384,- €

*Fahrt im 5-Sterne-Luxusreisebus
Wunschkategorie: Einzelzimmer pro Nacht: 5,- €

5 Tage p. P.
ab **384,-**

Bernina Express & das Trentino

✓ Bequeme Komfortbusfahrt
✓ 4 Übernachtungen im Hotel in Traunlage auf dem Tonalepass
✓ Halbpension mit 1/2 Wein und 1/2 Wasser zum Abendessen
✓ Erlebnisreiche Fahrt mit der Schmalspurbahn
✓ Besuch von Trient mit Zeit für eigene Erkundungen
✓ Fahrt mit dem legendären Bernina Express
✓ Möglichkeit zu einem tollen Ausflug zum Isensee mit Schifffahrt und Weinprobe

10.06. – 14.06.19 338,- €
18.06. – 22.06.19 338,- €
30.06. – 04.07.19 338,- €
09.09. – 13.09.19 338,- €
13.09. – 17.09.19 338,- €

Wunschkategorie: Einzelzimmer pro Nacht: 13,- €
Ausflug Isensee mit Schifffahrt & Weinprobe Franaicorta: 29,- €

5 Tage p. P.
nur **379,-**

Heidelberg – Speyer – Worms

✓ Bequeme Komfortbusfahrt
✓ 2 Übernachtungen im 4-Sterne-Hotel NH in Hirschenberg
✓ 2 x reichhaltiges Frühstücksbuffet im Hotel
✓ Fachkundige Stadtführungen in Speyer, Heidelberg und Worms
✓ Tolle Schifffahrt auf dem Neckar

29.06. – 01.07.19* 225,- €
13.07. – 15.07.19 205,- €
03.08. – 05.08.19 205,- €
24.08. – 26.08.19 205,- €

*Fahrt im 5-Sterne-Luxusreisebus
Wunschkategorie: Einzelzimmer pro Nacht: 24,- €
2 x Abendessen im Hotel: 36,- €

3 Tage p. P.
ab **205,-**

Störtebeker Festspiele auf Rügen

✓ Bequeme Komfortbusfahrt
✓ 4 Tage mit schmackhafter Halbpension
✓ Schönes, familiäres Hotel Lindenkrug in Poseritz auf der Insel Rügen
✓ Vielseitiges Ausflugsprogramm mit Stralsund, Göhren und Sellin
✓ Fahrt mit dem beliebten „Rasenden Roland“
✓ Ausreichend Freizeit für Ihre Erkundungen
✓ Eintrittskarte in der besten Sitzplatzkategorie für die Festspiele

06.08. – 09.08.19 338,- €
15.08. – 18.08.19 338,- €
22.08. – 25.08.19* 338,- €

*Fahrt im 5-Sterne-Luxusreisebus
Wunschkategorie: Einzelzimmer pro Nacht: 11,- €

4 Tage p. P.
ab **338,-**

Bodensee – Alpen und leuchtende Perlen

Inklusive Eintritt für die herrliche Blumeninsel Mainau!

Nicht nur das sehr schöne Hotel, sondern auch die traumhaften Ausflüge in die zauberhaften Städte Konstanz, Lindau und Bregenz werden Ihnen gefallen.

✓ Bequeme Komfortbusfahrt
✓ Super 4-Sterne-Hotel mit Halbpension
✓ Kostenfreie Nutzung des hotel-eigenen Wellnessbereiches
✓ Fahrt zur herrlichen Blumeninsel Mainau inklusive Eintritt
✓ Abwechslungsreiche Ausflüge nach Lindau, Bregenz und Konstanz

16.06. – 20.06.19* 421,- €
25.06. – 29.06.19 396,- €
09.08. – 13.08.19 396,- €
27.08. – 31.08.19* 421,- €
18.09. – 22.09.19 396,- €

*Fahrt im 5-Sterne-Luxusreisebus
Wunschkategorie: Einzelzimmer pro Nacht: 11,- €

5 Tage p. P.
ab **396,-**

Ferienvergnügen am Gardasee

Lage: • Nur 300 m vom traumhaften Gardasee entfernt • Ca. 200 m zum Ortszentrum Gardas

Ausstattung: • Lift • Restaurant • Bar • Zwei Außenpools mit Kinderbecken • Pizzeria • Sonnenliegen und Schirme • Alle Zimmer mit Bad oder DU/WC, Telefon, TV, Safe, Klimaanlage und Balkon oder Terrasse

✓ Bequeme Komfortbusfahrt
✓ 7 Übernachtung/Halbpension im Hotel Palme & Suite
✓ Nur 200 m von der Altstadt und 300 m vom See
✓ Zwei Außenpools mit Sonnenliegen und Schirmen
✓ Gästebetreuung im Hotel
✓ Auch mit Eigenreise buchbar

19.07. – 28.07.19 473,- €
09.08. – 18.08.19 483,- €
23.08. – 01.09.19 493,- €

Wunschkategorie: Einzelzimmer pro Nacht: 19,- €

9½ Tage p. P.
ab **473,-**

Unser Tipp der Woche
Tolle AIDA Kreuzfahrt Angebote 2019



- ✓ Bordsprache Deutsch
- ✓ Trinkgelder inklusive
- ✓ Tischgetränke inklusive (Bier, Tischwein & Softdrinks)
- ✓ Polster & Pohl Reiseleitung

8 Tage Kreuzfahrt schon ab
599€



8 Tage Kreuzfahrt mit AIDAblu

Bezaubernde Adria

✓ Beliebtes AIDA-Schiff der mittleren Größe
✓ Riesiger Spa-Bereich für perfekte Erholung
✓ 2 Tage Liegezeit in Venedig
✓ Tolle Route zum absoluten TOP-Preis!

Kreuzfahrt-Reiseverlauf

1. Tag Anreise zur Zwischenübernachtung
2. Tag Anreise nach Venedig und Abfahrt 20 Uhr
3. Tag Erholung auf See
4. Tag Korfu (Griechenland) 12–20 Uhr
5. Tag Bari (Italien) 10–18 Uhr
6. Tag Dubrovnik (Kroatien) 7.30–16 Uhr
7. Tag Zadar (Kroatien) 10–18 Uhr
8. Tag Venedig (Italien) an 8 Uhr
9. Tag Venedig (Italien) und Heimreise

Kabine Saison A Polster & Pohl Preis

Innen Spezial 599 €
Innen Classic 649 €
Meerblick 849 €
Balkon 999 €

8 Tage Kreuzfahrt mit AIDAnova

Westliches Mittelmeer

✓ Nagelneues AIDA Flaggschiff
✓ Mit Taufe im Dezember 2018
✓ Besonders günstige Preise für Balkonkabinen
✓ Flüge ab Leipzig und Hannover

Kreuzfahrt-Reiseverlauf

1. Tag Flug von Leipzig oder Hannover nach Palma de Mallorca (Spanien) und Abfahrt 22 Uhr
2. Tag Erholung auf See
3. Tag Civitavecchia/Rom (Italien) 8–19 Uhr
4. Tag La Spezia/Florenz (Italien) 5.30–23.50 Uhr
5. Tag Erholung auf See
6. Tag Marseille (Frankreich) 6–17 Uhr
7. Tag Barcelona (Spanien) 6–20 Uhr
8. Tag Palma de Mallorca (Spanien) und Rückflug nach Leipzig oder Hannover und Heimreise

Kabine Saison A Polster & Pohl Preis

Innen Flüge inkl. 779 €
Meerblick Flüge inkl. 929 €
Balkon Veranda Flüge inkl. 949 €
Balkon Veranda Komfort Flüge inkl. 979 €

17 Tage Kreuzfahrt mit AIDAbella

Traumziele Asien

✓ Beliebtes Schiff der mittleren Größe
✓ Mit großem Wellnessbereich
✓ Bei sehr vielen Stammgästen äußerst beliebt

Kreuzfahrt-Reiseverlauf

1. Tag Flug von Deutschland nach Bangkok
2. Tag Ankunft in Bangkok (Thailand) und Einschiffung
3. Tag Bangkok (Thailand) ab 19 Uhr
4. Tag Koh Samui (Thailand) 8–19 Uhr
5. Tag Erholung auf See
6. Tag Singapur (Singapur) ab 18 Uhr
7. Tag Singapur (Singapur) ab 18 Uhr
8. Tag Erholung auf See
9. Tag Penang (Malaysia) 8–17 Uhr
10. Tag Kuala Lumpur / Port Klang (Malaysia) 9–19 Uhr
11. Tag Erholung auf See
12. Tag Erholung auf See
13. Tag Ho-Chi-Minh-Stadt (Vietnam) 7–18 Uhr
14. Tag Erholung auf See
15. Tag Bangkok (Thailand) an 13 Uhr
16. Tag Bangkok (Thailand) / Rückflug nach Deutschland
17. Tag Ankunft in Deutschland / Heimreise

Kabine Saison A Polster & Pohl Preis

Innen Spezial Flüge inkl. 1.649 €
Innen Classic Flüge inkl. 1.699 €
Meerblick Flüge inkl. 1.899 €
Balkon Flüge inkl. 2.299 €

8 Tage Kreuzfahrt mit AIDAprima

Dubai – Träume aus 1001 Nacht

✓ AIDA Kussmundschiff der neuen Generation
✓ Erst seit 2016 unterwegs und schon extrem beliebt
✓ Toller Beachclub an Bord

Kreuzfahrt-Reiseverlauf

1. Tag Flug von Deutschland nach Dubai (VAE)
2. Tag Ankunft in Dubai (VAE) und Einschiffung
3. Tag Dubai (Vereinigte Arabische Emirate) Abfahrt 11 Uhr / Erholung auf See
4. Tag Muscat (Oman) 8–18 Uhr
5. Tag Erholung auf See
6. Tag Abu Dhabi (VAE) ab 17 Uhr
7. Tag Abu Dhabi (VAE) ab 17 Uhr
8. Tag Dubai (VAE) an 10 Uhr
9. Tag Dubai (VAE) und Rückflug nach Deutschland und Heimreise

Kabine Saison A Polster & Pohl Preis

Innen Spezial Flüge inkl. 849 €
Innen Classic Flüge inkl. 899 €
Meerblick Flüge inkl. 999 €
Balkon Flüge inkl. 1.069 €
Balkon Veranda Komfort Flüge inkl. 1.099 €

LANGE NACHT MIT THOMAS STELZER AND FRIENDS

Special Guests: Mungo Jerry „In the summertime“ and Good News

29. Juni 2019 im Ballhaus Watzke Beginn: 20.00 Uhr / Eintritt: 35,00 €

Kartenservierung Tel.: 0351-65288784 oder Mail: verkauf@watzke.de www.watzke.de

Dresdner Satire-Preis in sechster Auflage

Sechs Kandidaten wetteifern in zwei Kategorien.

Allen gelegentlichen Unkenrufen zum Trotz gibt es in Dresden nach wie vor genügend Gelegenheiten zum Lachen, vielmehr gibt es sogar Preise dafür! Zum Beispiel den Dresdner Satire-Preis. Der wird seit 2014 jährlich vergeben und traditionell auf der Bühne des Dresdner FriedrichstaTT Palasts (ehemals Breschke&Schuch) verliehen. Mit diesem Preis soll das Kabarett in Dresden noch stärker

ins Blickfeld von Publikum und Presse rücken. „Gerade in der Kulturstadt Dresden kann ein solcher Preis die öffentliche Wahrnehmung und die Aufmerksamkeit für politisches Kabarett fördern, unterstützen und vertiefen. Ein Satire-Preis, der sich mit Dresden verbindet, ist eine besondere Auszeichnung und hat einen besonderen Klang. Das gegenwärtige politische Klima in der Stadt fordert eine satirische Aufarbeitung geradezu heraus“, betonen die Organisatoren. Um den Dresdner Satire-Preis 2019 konnten sich

Nachwuchskünstler, aber auch „Spätberufene“ bewerben. Der Preis wird in zwei Kategorien vergeben: dem Jury-Preis (dotiert mit 1 000 Euro) und den Publikums-Preis (500 Euro). Aus den rund 25 Bewerbungen, die aus der ganzen Republik kamen, haben die FriedrichstaTT-Palast-Geschäftsführer Thomas Schuch und Micha Winkler sechs Kandidaten für die Endrunde nominiert. Der Endausscheid und die Preisverleihung sind am Sonnabend, dem 4. Mai, 18 Uhr im Dresdner FriedrichstaTT-Palast. Moderiert wird

die Veranstaltung vom Dresdner Schauspieler Carsten Linke und Hausherrn Thomas Schuch. In der siebenköpfigen Jury sind unter anderem Kabarettist Manfred Breschke, Schauspieler



rin Beate Laaß und Politikerin Annkatrin Klepsch vertreten.

Nächste Woche in der DAWO! „Theater-Zeit“. Alles zu den aktuellen Aufführungen der Dresdner Theater.



Unfall - Was tun im Schadensfall

Full-Service aus einer Hand

Wer nach einem Unfall nicht von Pontius zu Pilatus laufen will, sollte sich an eine Fachwerkstatt wenden.

„Wenn ein Unfall ohne Personenschaden passiert ist, sollte man sich direkt an seine Werkstatt wenden“, rät Christian Schleicher, Geschäftsführer der Autohaus Dresden GmbH. Dort könne geklärt werden, welche Schritte als Nächstes eingeleitet werden sollten. Muss der Wagen abgeschleppt werden oder ist er noch fahrtüchtig? Wichtig ist beispielsweise auch zu klären, ob der Versicherungsvertrag des Kunden eine Werkstattbindung enthält oder nicht.

„Das Autohaus Dresden ist ein Full-Service-Betrieb mit allen nötigen Dienstleistungen“, sagt Schleicher. Unter einem Dach finden sich hier Karosserie-



Im Autohaus Dresden stehen zwei Lackierkabinen für Arbeiten zur Verfügung.

Foto: Eckert

Werkstatt, Lackiererei, Auto-Vermiet-Station, ein Kfz-Sachverständiger sowie verkehrsanwaltliche Beratung. „Dadurch spart der Kunde in der Regel drei Tage Zeit, muss sich um nichts mehr kümmern und

schont seine Nerven“, beschreibt Schleicher die Vorteile. Innerhalb kürzester Zeit wird ein Gutachten erstellt, falls nötig ein Leihwagen zur Verfügung gestellt und der Vorgang an einen Anwalt übergeben.

Für die Reparatur der Unfallwagen stehen sechs Karosserie-Plätze, vier Lackier-Vorbereitungsplätze sowie zwei Lackierkabinen zur Verfügung. Mit hochmoderner Schweißtechnik sowie Spezial-Werkzeug für alle

Standard-Unfälle ist das Autohaus Dresden gut aufgestellt. Durch die Zusammenarbeit mit einer Anwaltskanzlei kann die Reparatur in der Regel auch schnell beauftragt werden. „99,9 Prozent der Fälle landen mittlerweile bei unserem Anwalt“, sagt Schleicher. Wenn der Kunde keine Schuld an dem Unfall trägt, entstehen ihm dadurch keine Kosten. Die Anwälte der Rechtsanwalts-Gesellschaft Bulex sind auf das Thema Verkehrrecht spezialisiert. Sie sammeln Unterlagen, setzen Ansprüche durch und korrespondieren mit der Versicherung. Sinn macht die anwaltliche Vertretung allemal, so die Erfahrung Schleichers. „Mit einem Anwalt gehen die Versicherungen einfach anders um.“

SILKE RÖDEL

► **Autohaus Dresden**
Bremer Straße 18 A
01067 Dresden
www.autohaus-dresden.de



Nach einem Unfall herrscht oft noch Einigkeit darüber, wie der Schaden zustande kam. Foto: NettoFigueiredo@pixabay

Verhalten nach einem Unfall

Was nach einem Verkehrsunfall zu tun ist, um eigene Rechte und Ansprüche nicht zu gefährden, gerät schnell in Vergessenheit, wenn die Emotionen hochkochen. Generell gilt: Ruhe bewahren, die Unfallstelle absichern, Erste Hilfe leisten, gegebenenfalls einen Notarzt oder die Feuerwehr rufen und am Unfallort bleiben, bis alles Notwendige ermittelt wurde. Unmittelbar nach dem Unfall herrscht meist auch noch Einigkeit darüber, wie es zu dem Schaden gekommen ist. Ratsam ist es, diese Situation zu nutzen, um darüber eine einvernehmliche, möglichst detaillierte und unterschriebene Erklärung aller Beteiligten schriftlich festzuhalten. Denn später gehen die Meinungen oft auseinander. Das einheitliche europäische Formular für den Unfallbericht hilft dabei, alles festzuhalten.

Eine polizeiliche Unfallaufnahme ist dafür kein Ersatz, weil die Beamten bei dem Unfall in der Regel nicht anwesend waren. Wichtig ist, alle Beweise durch Fotos selbst zu sichern und eine Skizze anzufertigen. Im Zweifel kann ein Rechtsanwalt hinzugezogen werden, um die Haftungslage zu klären, Ansprüche durchzusetzen und sich in etwaigen Bußgeldverfahren verteidigen zu lassen. Notwendige Kosten der Durchsetzung berechtigter Ansprüche hat die gegnerische Haftpflichtversicherung zu erstatten. Eine Verkehrsrechtsschutzversicherung trägt weitere Aufwendungen, auch bei einer eigenen Mitschuld.

► **Kanzlei Rahle, Schreiber & Kollegen**
Dresdner Straße 251
01705 Freital
www.rahle.de

Was tun bei einem Blechschaden?

Eine kurze Unaufmerksamkeit und schon ist es passiert: Beim Ausparken wurde der Abstand zum benachbarten Fahrzeug falsch eingeschätzt und nun ist eine Schramme am hinteren Stoßfänger. In der Regel ist ein solcher Schaden keine große Sache, wenn man von Beginn an die Regulierung des Schadens in die Hände eines spezialisierten Rechtsanwalts gibt. Dieser kann die notwendigen Schritte für

den Geschädigten einleiten und koordinieren. Zunächst sollte durch eine Fachwerkstatt ein Kostenvorschlag mit Bildern erstellt werden. Bei kleineren Schäden bis etwa 1 500 Euro reicht die Schätzung einer Werkstatt aus. Bei größeren Schäden sollte ein Sachverständigen-Gutachten eingeholt werden. Anschließend ist die Frage zu klären, ob das Fahrzeug tatsächlich repariert werden soll oder ob es sinnvoll

ist, den Schaden auf Basis des Gutachtens bzw. Kostenvorschlags „fiktiv“ abzurechnen. Je nach Abrechnungsweise sind von der gegnerischen Haftpflichtversicherung auch Mietwagenkosten oder eine Entschädigung dafür zu zahlen, dass auf die Nutzung des eigenen Fahrzeugs während der Reparatur verzichtet wurde. Bei neueren Fahrzeugen ist außerdem eine Wertminderung durch den Versicherer zu entschädigen.

Der Gang zum Rechtsanwalt lohnt sich, da dieser dafür Sorge trägt, dass alle in Betracht kommenden Schadenspositionen korrekt abgerechnet werden. Nicht ratsam ist es, sich ausschließlich auf die Mitteilungen der gegnerischen Versicherung zu verlassen, da diese oft versucht, den Schaden mit einer eigenen Kalkulation „kleinzurechnen“. Erfahrene und spezialisierte Rechtsanwälte aus dem Team

der Kanzlei „Kucklick“ stehen auch bei Schmerzensgeldansprüchen nach Verkehrsunfällen, Ansprüchen aus Autokaufverträgen oder nach Werkstattreparaturen sowie Ordnungswidrigkeiten und Strafsachen im Straßenverkehr zur Seite.

► **Kanzlei Kucklick Börger Wolf & Söllner**
Palaisplatz 3
01097 Dresden
www.dresdner-fachanwaelt.de

Unfall? Ernstfall? Streitfall?

Langjährige Erfahrung bei Schadenabwicklung, Schadenersatz, Führerscheinentzug ...



RA Klaus Kucklick FA für Verkehrsrecht, ADAC-Vertragsanwalt
RA Andreas Holzer FA für Versicherungsrecht, Sach- und Personenschäden
RA Lukas Kucklick Verkehrsrecht, IT-Recht, Reiserecht
RA Clemens Biastoch Verkehrsrecht, Regulierung Unfallschaden

Tel. (0351) 80 71 80

Kucklick Börger Wolf & Söllner

dresdner-fachanwaelt.de

Palaisplatz 3 (Ecke Königstraße) · 01097 Dresden

RAHLE, SCHREIBER, SEIDE & GUMPRICH

RECHTSANWÄLTE Berlin | Dresden | Freital | Zittau

LUTZ RAHLE
Baurecht | Verkehrsrecht | Vertragsrecht

MICHAEL SEIDE
Fachanwalt für Arbeitsrecht | Öffentliches Dienstrecht
Mietrecht

STEFFEN SCHREIBER
Fachanwalt für Familienrecht | Fachanwalt für Erbrecht
Immobilien- und Grundstücksrecht

ANDREAS GUMPRICH
Fachanwalt für Strafrecht | Ordnungswidrigkeitenrecht

Büro: Nürnberger Straße 32, 01187 Dresden
Telefon: (03 51) 436 59 30
Fax: (03 51) 436 59 31
Mail: dresden@rahle.de
Web: www.rahle.de

HÜNNIGHAUSEN & KOLLEGEN

RECHTSANWÄLTE

Bettina Hünninghausen

Rechtsanwältin
Fachanwältin für:
• Familienrecht
• Steuerrecht
• Verkehrsrecht

Stephanie Gießler
Rechtsanwältin

Tätigkeitsschwerpunkte
• Versicherungsrecht
• Mietrecht
• Arbeitsrecht



Schandauer Straße 43
01277 Dresden

Salzburger Straße 15
01279 Dresden

info@huennighausen-dresden.de

Tel. 0351.31678-0
Fax 0351.3401123
Fax 0351.31678-21

Ratgeber Unfall

Auf der Seite des TÜV Nord kann ein kleiner Unfallratgeber fürs Handschuhfach heruntergeladen werden. Dieser enthält die wichtigsten Schritte, die nach einem Unfall einzuleiten sind, sowie Formulare, in die Angaben zum Unfall-Gegner und Unfall-Geschehen eingetragen werden können. Platz ist auch für eine Unfallskizze und das Einzeichnen des Zusammenstoßes.
www.tuev-nord.de

In Dresden ist immer was los. Hier sind unsere Tipps rund um Theater, Party und Konzerte für die kommenden Tage.

Montag, 29. April

The Music Of Hans Zimmer & More – Einmalige Symphonische Welten, Konzertsaal im Kulturpalast, 20 Uhr

Er ist der Master der Filmmusik: Oscar-Gewinner Hans Zimmer präsentiert einmalig in Dresden sein musikalisches Kunstwerk.

Serdar Somuncu Live, Schauburg, 20 Uhr



Thomas Anders kommt mit seiner „Ewig mit Euch“-Tour am 3. Mai in die Messe Dresden.

Foto: Ben Wolf

Serdar Somuncu wird als scharfer Beobachter nicht nur die politische Situation in Deutschland sezieren, sondern auch die vielen Boulevardthemen aufdecken und einer ganz persönlichen Bewertung unterziehen.

Dienstag, 30. April

Flo Mega, GrooveStation, 20 Uhr

Flo Mega lebt den Hip Hop und kommt mit seinem dritten Album und neuer Band nach Dresden.

Mittwoch, 1. Mai

Maite Kelly, Messe Dresden, 19 Uhr

Die Rundum-Powerfrau heizt in Dresden mit ihrer neuen Live-Tournee so richtig ein, mit ihren neuen Songs im Gepäck.

Donnerstag, 2. Mai

Marc Weide: Hilfe, ich werde erwachsen!, Schauburg, 20 Uhr

In seinem zweiten Bühnenprogramm erzählt der Zauber-Entertainer jetzt von den untrüglischen Zeichen des Erwachsenwerdens.

Freitag, 3. Mai

Thomas Anders, Messe Dresden, 20 Uhr

Zum ersten Mal auf Solo-Tournee: Thomas Anders nimmt mit seinem neuen Album „Ewig mit Dir“ seine Fans mit auf eine neue Reise.

Madsen, Alter Schlachthof, 20.30 Uhr

Die deutsche Indie-Rock-Band geht mit ihrem großartigen neuen Album „Lichtjahre“ auf gleichnamige Tour.

Samstag, 4. Mai

Hauptquartier – Showdown im Großhörn, Dresdner Comedy & Theater Club am Goldenen Reiter, 20 Uhr

Wilder Westen im eigenen Kopf? Wer die großartige Melanie Haupt als Bühnenpartnerin von Bodo

Wartke in „Antigone“ gesehen hat, wird ihrem Soloprogramm nicht widerstehen können.

Mega 90er-Rave / Kai Tradid & Dune, Eventwerk Dresden, 22 Uhr

Hier werden die 90er-Jahre gefeiert. Knicklichter gibt's gratis dazu.

Sonntag, 5. Mai

Kliffs + Bergen: K & F Salon, Beatpol, 20 Uhr

Das kanadische Duo KLIFFS schreibt Klanggedichte für die ewig Verweilenden und Popsongs zum geschmeidig Tanzen.

Druckfehler vorbehalten.

Bitte Kartenverfügbarkeit beim Veranstalter bzw. im Vorverkauf erfragen.



Sonderveröffentlichung



Unfall - Was tun im Schadensfall

Elektronischer Schutzengel im Auto

Neue Automodelle, deren EU-Typgenehmigung nach dem 31. März 2018 erfolgt ist, müssen mit dem automatischen Notrufsystem eCall ausgerüstet sein. Wenn der Fahrer nach einem Unfall nicht selbst Hilfe rufen kann, übernimmt das der automatische Notruf. Die EU schreibt eCall für alle neuen Pkw und leichten Nutzfahrzeuge serienmäßig vor. Gerade bei schweren Unfällen, wenn jede Sekunde zählt, soll eCall wichtige Zeit sparen. Die EU-Kommission schätzt, dass Rettungskräfte dadurch bis zur Hälfte schneller am Unfallort sein werden als bisher. Dadurch könnten sie pro Jahr in ganz Europa 2 500 Menschenleben retten.

Der Notrufdienst funktioniert europaweit. eCall nutzt Mobilfunk und Satellitenortung, um eine Telefonverbindung zur nächstgelegenen Rettungsleitstelle (112) herzustellen. Zusätzlich überträgt das System Informationen zum Unfallort, zur Art der Auslösung und zum Fahrzeug.

Kommt es zu einem schweren Autounfall, bei dem die Airbags auslösen, sendet das System automatisch einen Notruf. Bei Parkremplern passiert dagegen nichts. Das Notrufsystem kann aber bei



Neue Autos müssen mit dem Notrufsystem eCall ausgerüstet sein, das automatisch die Einsatzkräfte alarmiert.

Foto: Rico_Loeb@pixabay

einem dringenden medizinischen Problem manuell ausgelöst werden, zum Beispiel bei einer Herzattacke. Dann können Fahrer, Mitfahrer oder auch Helfer den SOS-Notruf-Knopf drücken und weitere Details durchgeben.

Folgende Daten werden an die Rettungsleitstelle übertragen: Der Zeitpunkt

des Unfalls, die Auslöseart, die 17-stellige Fahrzeugidentifizierungsnummer, die Antriebsart (Benzin, Diesel, Gas, Elektro) und Fahrzeugklasse, die Fahrzeugposition, die Fahrtrichtung des Autos sowie die Anzahl der Insassen, sofern die Sicherheitsgurte angelegt wurden.

eCall ist bei neuen Fahrzeugmodellen Bestandteil der Typzulassungsprüfung, darf also nicht deaktiviert werden, ohne dass dadurch Betriebslaubnis und Versicherungsschutz erlöschen.

Fahrer eines Gebrauchtwagens sind nicht verpflichtet, das Notrufsystem in ihr Auto einbauen zu lassen. Bisher sind noch keine Nachrüstsysteme bekannt, die über die gesamte eCall-Funktionalität verfügen. Einige deutsche Versicherer bieten allerdings den Unfallmelde-dienst an, der einen automatischen Notruf zu einer Telefonzentrale der Versicherer ausführt - per Bluetooth via Mobiltelefon des Fahrers. Dabei wird der Notruf in der Regel zunächst an eine vom Autobauer beauftragte, private Notrufzentrale übermittelt, die dann gegebenenfalls die zuständige Rettungsleitstelle informiert. In Deutschland und Europa werden solche Notrufdienste von zahlreichen Herstellern angeboten. Private Notrufdienste sind mit dem europäischen eCall, der auf der Notrufnummer 112 basiert, nicht kompatibel, hinsichtlich der Funktionen jedoch meist vergleichbar. Bei ihnen ist eine europaweite Abdeckung wie beim eCall-Dienst allerdings nicht immer sichergestellt. ADAC

Wann die Polizei rufen?

Nach einem Unfall herrscht oft Chaos und Unsicherheit. Auch, wenn es um die Frage geht, ob die Polizei gerufen werden soll oder nicht. Sind Personen verletzt worden, ist ein hoher Sachschaden entstanden oder können sich

die Unfall-Beteiligten nicht einigen, ist es ratsam, die Polizei einzuschalten. Dies gilt auch, wenn sich der Unfall-Gegner von der Unfallstelle entfernt hat oder ein ausländisches Fahrzeug beteiligt war.

UNFALL oder PANNE?
Wir helfen Ihnen sofort!

Unsere Leistungen sind:

- Werkstattservice für Kia und LADA sowie auch alle anderen Marken
- Umrüstung aller Marken auf AUTOGAS
- Hauptuntersuchung/Abgasuntersuchungen
- Mietwagen
- Abschleppdienst
- Überführungen
- DEKRA-Stützpunkt
- Karosserieinstandsetzung
- Unfallinstandsetzung aller Fabrikate
- Frühjahrs-, Urlaubs- und Winterservice, Lichttest
- Zubehöreinsatz (z. B.: Navigationssysteme, Autotelefone, Car-HiFi, Klimaanlage, Standheizungen)
- Reifenservice mit Rädereinlagerung

VESTA Kombi

ab € 12.990,-*

Abb. mit Zubehör

LADA VESTA Kombi 1.6 I, 16V, 74 kW/105 PS, Schaltgetriebe, Modell Basis ab € 12.990,-* mit 3 Jahren Hersteller-Garantie.

5 JAHRE** ** 3 Jahre Hersteller-Garantie + 2 Jahre Neuwagen-GARANTIE Anschlussgarantie der Europ Assistance Vers.-AG

*Zzgl. € 650,- Transport. Kraftstoffverbr. l/100 km: inner-/außerorts/komb.: 9,4/5,5/6,9. CO₂-Emission g/km: 157. Effizienzklasse E.

AUTOGALERIE DRESDEN

Meißner Landstraße 22
01157 Dresden
Telefon: (03 51) 4 32 35-0
www.autogalerie-dresden.de

Schmerzensgeld nach Unfall

Der schwere Busunfall auf Madeira hat vielen Verkehrsteilnehmern vor Augen geführt, dass tagtäglich das Risiko besteht, im Straßenverkehr unverschuldet verletzt zu werden oder einen Angehörigen zu verlieren. Treten solch schwerwiegende Unfälle ein, gilt es, zeitnah die Weichen einer angemessenen Schadenswiedergutmachung zu stellen. Der Weg zu einem spezialisierten Rechtsanwalt ist unumgäng-

lich. Denn neben der medizinischen Behandlung muss die Dokumentation der Beweise und der Verletzungsfolgen ablaufen. Dies ist wichtig, damit die Durchsetzung von Schmerzensgeldansprüchen, von Erwerbs-schaden, von vermehrten Bedürfnissen wie einer Hilfe zur Pflege oder zur Haushaltsführung, Anschaffung von Hilfsmitteln, die Umbauten des Wohnbereiches und vieles mehr

angeschoben werden können. Ziel ist es, die Beeinträchtigung frühzeitig zu mildern. Das Oberlandesgericht Frankfurt hat in einer wegweisenden Entscheidung, die bisher nur unbestimmten Kriterien der Bemessung eines Schmerzensgeldes nun an den Umfang und die Schwere der Verletzungen geknüpft. Auch bei der Frage, in welchem Umfang die Kosten für eine Ersatzkraft im Haushalt

oder bei Hilfe durch Angehörige zu erstatten sind, hat das Oberlandesgericht Frankfurt Kriterien bestimmt, damit eine vergleichbare Grundlage bei Schadensfällen gegeben ist. Schwerwiegend Verletzte werden von der Entscheidung, sollte sich die Rechtsprechung auch in anderen Gerichtsbezirken durchsetzen, profitieren und höhere Schmerzensgelder durchsetzen können. Ist ein Angehöriger

durch den Unfall getötet worden, haben die Hinterbliebenen Anspruch auf Erstattung des Unterhaltsschadens und der durch den Todesfall entstandenen Kosten. Es besteht auch ein Anspruch auf Hinterbliebenengeld.

► **Rechtsanwälte Hünigshausen & Kollegen**
Salzburger Straße 15
01279 Dresden
huennighausen-dresden.de

BULEX
Rechtsanwalts-gesellschaft mbH

Unfall?
...wir sind an Ihrer Seite!
Nach einem Verkehrsunfall unterstützen wir Sie in allen Fragen und setzen Ihre Ansprüche gegenüber dem Unfallgegner durch!

Geblikt?
...und nicht beim Fotografen gewesen?
Geschwindigkeitsüberschreitung, Abstandsmessung, Handy in der Hand? Wir beraten zu Bußgeld, Punkten und Fahrverbot!

www.bulex.info **Stets gute Fahrt!**

KAROSSERIE- UND LACKZENTRUM

UNSERE LEISTUNGEN IM ÜBERBLICK:

- 24 h Abschleppdienst
HOTLINE: 03 51 / 40 40 10
Mit unseren Abschleppfahrzeugen bieten wir Ihnen einen 24h Abschleppservice und können auch Fahrzeuge von der Unfallstelle direkt in eines unserer nahgelegenen Autohäuser verbringen.
- Opel-Versicherungsservice (OVS)
- Karosserieinstandsetzung für alle Typen
- Autoglasservice
- Smart Repair
- Lackierung von Kleinteilen
- Fahrzeugaufbereitung
- Fahrzeugaackierung

UNFALLREPARATUREN - WIR BIETEN:

- Kompetente Beratung und Betreuung durch unsere hauseigene Versicherungsagentur.
- Kein Ärger im Schadensfall: Wir wickeln schnell und unkompliziert in Ihrem Interesse mit allen Versicherungen ab.
- Unfallinstandsetzung aller Fabrikate zu günstigen Preisen, jeweils nach Herstellervorgaben.
- Rasche Gutachtenstellung durch omtlich anerkannte Gutachter oder Prüforganisationen.
- Hauseigene Autovermietung - damit Sie ständig mobil bleiben!

KOMMEN SIE ZU DEN PROFIS:

AUTOHAUS DRESDEN
Friedrichstadt · Klotzsche · Kaitz · Kaditz · Freital

Unternehmenssitz:
Bremer Str. 18A
01067 Dresden
Tel. 03 51 / 86 30 30

Possendorfer Str. 38-40
01217 Dresden
Tel. 03 51 / 40 40 10

Wilsdruffer Str. 54a
01705 Freital
Tel. 03 51 / 65 85 07-0

Zur Wetterwarte 40
01109 Dresden
Telefon 03 51 / 8 85 52-0

Kötzschenbroder Str. 141
01139 Dresden
Telefon 03 51 / 8 39 30-0

opel.autohaus-dresden.de
Autohaus Dresden GmbH

Igel-Stadtpartie nach Mobschatz



Mobschatz – das klingt geheimnisvoll nach „Gesindel“ und vergrabenen Kostbarkeiten. Gefunden haben in dem Dresdner Stadtteil sogar Archäologen kaum etwas. Seinen Namen erhielt der Rundweiler auf dem Steilhang an der Lößebene des Wilsdruffer Hochlandes von Slawen, die dort im 9./10. Jahrhundert ansässig wurden. Auf deren Gottheit der Fruchtbarkeit und des Wassers „Mokoš“ geht der Dorfname zurück, der erstmals 1091 als Mocozeice einer Schenkungsurkunde des Kaisers Heinrich IV. an das Hochstift Meißen auftaucht.



Am beschaulich grünen Dorfplatz stehen denkmalgeschützte Gehöfte. Foto: Renate Gerner

Verbesserung durch die Industrialisierung

Sechshundert Jahre lang blieb Mobschatz ein reines Bauerndorf. Dies änderte sich mit der Industrialisierung und der verbesserten Verkehrsanbindung drastisch. Handwerker siedelten sich in der westlichen Stadtrandlage an, Gärtnereien entstanden, die Bevölkerung wuchs. Mit dem Bau der Eisenbahn 1875 und durch die Verlängerung der Straßenbahnlinie nach Cossebaude im Jahre 1906 entdeckten die Dresdner die idyllische Wohnlage am Hang in Richtung Stetzsch. Die

Dresdner pilgerten in Scharen hinaus in die linkselbischen Täler. Besonders im Frühjahr zur Mobschatzer Baumblüte bewunderten sie die weißen Wolken der zahlreichen Obstbäume. Auch der vom Zweiten Weltkrieg verschont gebliebene alte Dorfkern ist bis heute sehenswert. Nach der Wende zog es vor

allem junge Familien in die neue Siedlung „Am Tummsgrund“. 1999 wurde der zum Teil im Landschaftsschutzgebiet liegende Ort schließlich gegen den erbitterten Widerstand der Dorfbewohner ohne Vertrag zwangseingemeindet. Zur heutigen Ortschaft Mobschatz gehören auch die ehemaligen Dörfer Alt-leuteritz, Brabschütz, Merbitz, Podemus und Rennersdorf. UNA GIESECKE

Termine

- Mobschatz - Älter als Dresden: am 1. Mai und 3. November, jeweils 11 Uhr ab Bushaltestelle der Linie 91 Hst. 91 Altmobschatz
• Karten zu 8/6 Euro gibt es ohne Anmeldung am Treffpunkt bei der ortsansässigen Rundgangsleiterin Renate Gerner.
• Mehr Infos unter: www.igel-tour-dresden.de

REISETIPP OBERPFALZ

Kompositionen und Keramik

Vor gut 100 Jahren gehörte die Orgel zu den bedeutendsten Instrumenten in der konzertanten und kirchlichen Musik. Größter Orgelkomponist des 20. Jahrhunderts war Max Reger, Zentrum seines Schaffens war die Oberpfalz. Zu Ehren des Komponisten erklingt seit 2007 in St. Michael in Weiden die „Max-Reger-Gedächtnisorgel“. Zudem veranstaltet die Stadt jährlich von Mitte September bis Anfang Oktober die Weidener Max-Reger-Tage. Nähere Informationen zum Klassik-Festival finden Interessierte im Internet unter www.maxregertage.de. Doch nicht nur musikalisch lebt Max Reger in Weiden fort. Auch viele Plätze erinnern an ihn.



Der Max-Reger-Park in Weiden Foto: djd-mk/Tourist-Information

Wie etwa das Wohnhaus der Familie Reger in der Bürgermeister-Prechtel-Straße und eine Sammlung im Alten Schulhaus. Im Max-Reger-Park befindet sich ein Denkmal zu Ehren des Komponisten. Um die Jahrhundertwende war Weiden nicht nur Heimat des Musikers, sondern auch interessanter Standort für Unternehmer mit Weitblick.

1910 gründete beispielsweise Christian Seltmann die Porzellanfabrik für Gebrauchs- und Luxusporzellan. Heute gehört die Unternehmensgruppe zu einem der modernsten Porzellanwerke Europas. Heute werden in fünf Werken mit etwa 800 Mitarbeitern Tafelporzellan für Haushalt, Hotellerie und Gastronomie gefertigt. (DJD-MK)

IM RAMPENLICHT

Lieber Hans Zimmer

sicher ging es nicht nur mir als Kind so. Ich staunte nicht schlecht, als mir klar wurde: Hier schreibt ein Deutscher Musik für Hollywood? Und dann noch für solche Kultstreifen wie „Rain Man“, „Fluch der Karibik“ und „Blade Runner 2049“? Faszinierend ist auch die Tatsache, dass Sie als Autodidakt so weit gekommen sind. Aus eigener Erfahrung und mit anderen Musikern wurde mir erst später klar, dass man nicht einmal Noten können muss, um bewegende Stücke zu komponieren. Sie selbst hatten nur eine Woche Klavierunterricht. Legendär ist Ihre Aussage: „Ja, den hatte ich für eine Woche. Das war so, entweder ich hätte den Lehrer

umgebracht oder er hätte mich umgebracht.“ Da kann man sich ausmalen, dass Sie schon damals lieber Ihren eigenen Stil verfolgten, als etwas zu lernen, was sich unnatürlich angefühlt haben muss. Ihre Preise von Oscar über Globe und Emmy sprechen Bände. Freunde Ihres inzwischen berühmten Musik-Kosmos dürfen sich nun freuen auf Informationen zum Mann hinter den Melodien, auf interessante Storys, etwa wie Sie gemeinsam mit Star-Regisseur Ridley Scott den Soundtrack zu „Gladiator“ komplett änderten und im Text zu „König der Löwen“ in der Landessprache eine Botschaft gegen Apartheid hineinschmuggelten. TOM VÖRÖS
The Music Of Hans Zimmer & More, 29.4., 20 Uhr, Kulturpalast (ausverkauft)



Für immer jung & wild - die „Queen of Rock“

Ein Musical bringt das Leben Tina Turners und vor allem ihre Musik in der Dresdner Messe auf die Bühne.

Jahrzehntelange Schaffenszeit: Tina Turner gilt vielen als weiblichste aller Rockröhren. Das erste Album erschien 1974, das letzte vor zwei Jahren. Zwar hat sich die inzwischen 79-jährige in der Schweiz verdierterweise zur Ruhe gesetzt. Dafür halten nun andere ihr überdimensionales Vermächtnis im Rampenlicht am Leben. Mit einem Musical, das die Grenzen zwischen dem Privatmenschen Tina Turner und ihrem glanzvollen Musik-Image neu auslotet. Timing für Musical perfekt Produzent Bernhard Kurz

schaltete und waltete bereits für „Elvis - Das Musical“ sowie „Thank You For The Music - Die ABBA-Story“. Das Timing fürs Tina Turner-Musical scheint jedenfalls nahezu perfekt gewählt: Vor 35 Jahren erschien ihr mit vier Grammys ausgezeichnetes Album „Private Dancer“. Es war zugleich der Start einer Weltkarriere. Wellentäler einer Karriere Zu Ehren ihres diesjährigen 80. Geburtstags werden in Dresden mit „Simply The Best“ Szenen eines turbulenten Lebens der „Queen of Rock“ geschildert. Von den Anfängserfolgen, der harten Zeit mit einem drogensüchtigen und gewalttätigen Ehemann, dem Scheitern einer großen Liebe und Tinas Aufstieg in den 80ern bis hin zur Filmmu-



Genug Strom für die Ewigkeit: Sieht nicht unbedingt so aus, als hätte Tina Turner ihre Karriere wirklich beendet. Foto: PR

sik von „James Bond 007 - Goldeneye“ Mitte der 90er. Perfekte Performance Die „neue“ Tina Turner heißt Dorothea „Coco“ Fletcher. Sie gilt weltweit als eine der besten Doppelgängerinnen, die laut Ankündigung Tina Turners Performance und Stimmfarbe verblüffend nahekommt. Ein perfekt abgestimmtes Ensemble aus Live-Band, Sängerinnen und Tänzerinnen sorgt sicherlich für Begeisterung. Und nicht nur Fans der ersten Stunde werden sich bei Ohrwürmern wie „We Don't Need Another Hero“ und „Simply The Best“ verständnisvoll zunicken. (TV) Simply The Best - Die Tina Turner Story, 28.4., 19 Uhr, Messe; Karten ab 48,40 Euro unter Tel. 0351 4864 2002

Grid of travel advertisements for various regions: Reisemarkt Deutschland, Nordsee, Mecklenburger Seenplatte, Ostsee, Usedom, Berlin-Brandenburg, Spreewald, Sachsen-Anhalt, Sächsische Schweiz, Schwarzwald, Fichtelgebirge, Erzgebirge, Thüringer Wald, Bayerischer Wald, Ausland, Österreich, Polen.

„Wieder leichter leben“ 10. Gesundheitstag im Ärztehaus

Die Gesundheitstage im Ärztehaus unter der Leitung von Monika Walther, Inhaberin der Gesundheitspraxis „WIEDER LEICHTER LEBEN“ sind inzwischen für viele eine fest eingepflanzte Größe. Gemeinsam mit Monika Walther sind am 5. Mai wieder Heilpraktiker, Therapeuten und Berater mit ihren interessanten Angeboten für Sie vor Ort. Kommen Sie gern schnuppern, informieren Sie sich über alternative Behandlungsmethoden, lassen Sie sich beraten zu Wissenswertem, Interessanten, Neuem. Von Monika Walther erfahren Sie mehr zur Ernährung nach dem persönlichen Stoffwechsellyp, zur Darmgesundheit, zum Entschlacken & Entgiften mit Vitaltieftwärme und wie sich energetische Blockaden dauerhaft lösen lassen. Lassen Sie testen, welches Wasser am besten für Ihren Stoffwechsel geeignet ist. Gabriele Giersch zeigt Ihnen, ob Sie Stress oder Burnout gefährdet sind. Kai-Uwe Rotter informiert über Physikalische BEMER Gefäßtherapie. Fühlen Sie bei Ulrike Krug die Qualität der RINGANA Frischkosmetik. Eine Ayurvedische Schnuppermassage bietet Ihnen Manuela Grän. Silva Garves erklärt, was Sie für ein ge-



Monika Walther
Foto: PR

sundes Raumklima tun können. Bettina Bauch bietet Reiki Schnupperbehandlungen an und gleicht einen eventuellen Beinlängenunterschied aus. Zur elektronischen Hausapotheke „Vitalizer“ berät Sie Dagmar Zehl. Von HPn Uta Heimpold erhalten Sie eine Shiatsu Schnupperbehandlung. Wie Ihr Energiefeld Ihre Entscheidungen beeinflusst, zeigt Ihnen Siegrid Zeglin. Aroma Touch mit Do Terra Ölen genießen Sie bei Annett Nitschke. Wie Sie lange

Schnupperangebote: 5,- Euro

- Beratung Stoffwechsellyp, Darmgesundheit, Wassertest
- Mit Infrarotwärme gesund entschlacken und entgiften
- Entspannen & Blockaden lösen mit Meridian-Energie-Techniken
- Stressmessung, sind Sie Burnout gefährdet?
- Physikalische BEMER Gefäßtherapie.
- Handmassage mit RINGANA

(Dienst)Reisen ganz bequem absolvieren, zeigt Ihnen Cornelia Swientek mit ihren Lordkiss Produkten. Zu einem energetischen Chakren Ausgleich lädt Sie Silva Beer ein. Eine Anleitung zur Selbstreflexion mithilfe des Lebensrades erhalten Sie von Oxana Mirtschuk. Die Fitness & Vital Lounge Altreich verlost wieder hochwertige Gutscheine. Um rechtzeitige Anmeldung wird gebeten.



10. Gesundheitstag
Sonntag, 5. Mai 2019, 10 bis 17 Uhr
Ärztehaus Thomastraße 58,
01307 Dresden
Anmeldung unter
Tel. 0351 8485910
oder mobil unter 0162 2581942.

Frischkosmetik

- Ayurveda Schnuppermassage
- Reiki Schnupperbehandlung
- elektronische Hausapotheke „Vitalizer“
- Shiatsu Schnupperbehandlungen
- Aroma Touch mit Do Terra Ölen
- Energetischer Chakren Ausgleich
- Diagnostik Lebensrad

Anzeige

Allergie - wen juckt's?

Mit praktischen Tipps und effektiver Hilfe die Symptome lindern

Allergien sind längst eine Volkskrankheit. Laut dem Robert Koch-Institut wird fast ein Drittel der Erwachsenen in Deutschland im Laufe des Lebens mit der ärztlichen Diagnose einer allergischen Erkrankung konfrontiert. Im Vordergrund steht dabei Heuschnupfen, gefolgt von Asthma und Kontaktexzemen. Nun, da der Pollenflug wieder im Gange ist, steht der Heuschnupfen noch einmal mehr im Fokus. Mit Symptomen von Juckreiz über Niesattacken bis hin zu allergischem Schnupfen und Husten kann er die Lebensqualität sehr stark beeinträchtigen.

Folgeerkrankungen vermeiden

Treten die Beschwerden auf, sollten sie unbedingt behandelt werden - zum einen zur Linderung, zum anderen, um Folgeerkrankungen wie Asthma zu vermeiden. Darum raten Ärzte zuerst zum Besuch beim Allergologen. Denn bei starken Allergien ist oft eine Hyposensibilisierungstherapie, die über mehrere Jahre geht, sinnvoll. Auch verschreibungspflichtige Präparate mit Kortison können



Pollen - na und? Die schönen Seiten der warmen Jahreszeit genießen ohne nervigen Heuschnupfen - das wünschen sich viele Allergiker.
Foto: djd/LINDA AG

Entzündungsreaktionen und ausgeprägte Symptome eindämmen. In vielen Fällen lässt sich zudem effektive Hilfe in der Apotheke finden. „Vorbeugend und begleitend zur Behandlung sind homöopathische Mittel zu nächst eine gute Wahl“, erklärt Linda Apotheker Bernd Graßnick. Es gibt außerdem verschiedene wirksame und schnell helfende Antihistaminika in Tablettenform, die freiverkäuflich sind. Sehr gezielt können

Kombipackungen mit Spray und Tropfen für Reizungen von Augen und Nase gegen die Beschwerden eingesetzt werden. „Für eine ruhige, erholsame Nacht trotz Heuschnupfen empfehle ich auch antiallergische Tabletten, die auch leicht müde machen“, meint der Experte. Wichtig ist für alle Betroffenen eine individuelle Beratung in einer gut informierten Apotheke - zu finden. Hier erhält man oft auch praktische Tipps. Nasendu-

schen können zum Beispiel allergieauslösende Stoffe herauspülen und Symptome lindern. Grundsätzlich ist es ratsam, die Allergene möglichst komplett zu meiden - indem man Pollenfilter an Fenstern und Autoabluftung anbringt, abends die Haare wäscht und getragene Kleidung nicht im Schlafraum lagert. Eine Überlegung ist es laut dem Experten auch wert, seine Urlaubsreise gut geplant in die pollenintensive Zeit zu legen.

Verlängerte Leidenszeit

Lange Zeit galt Heuschnupfen als saisonale Erkrankung: Im Frühjahr machen einigen Betroffenen die Baumpollen zu schaffen, andere leiden im Sommer unter den Gräserpollen. Doch seit einigen Jahren kommt es - auch aufgrund der Klimaveränderungen - immer früher zum Pollenflug. Die Blütezeit vieler Pflanzen hat sich verlängert und außerdem sind in dem milderen Klima neue Pflanzen heimisch geworden. Dadurch wird die „Atempause“ für Allergiker immer kürzer. Informationen zum Pollenflug sowie Maßnahmen und Produkte zur Linderung der Symptome gibt es in Ihrer Apotheke vor Ort. djd

RENAULT
Passion for life

Jetzt 5.000 € Neu-für-Alt-Prämie* sichern

Beim Kauf eines neuen Renault Mégane oder Mégane Grandtour

ab **14.990,- €**

Preisvorteil ab **6.070,- €**

5 Jahre Garantie**

* Radio mit 4,2-Zoll-Display, mit 4 Lautsprechern, USB und Bluetooth • Manuelle Klimaanlage • Fahrersitz höhenverstellbar • LED-Tagfahrlicht vorne • 3D LED Heckleuchten
Renault Mégane Grandtour LIFE TCe 115 GPF: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 7,0; außerorts: 4,5; kombiniert: 5,4; CO₂-Emissionen kombiniert: 124 g/km; Energieeffizienzklasse: B. Renault Mégane und Renault Mégane Grandtour: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 8,0 - 3,9; CO₂-Emissionen kombiniert: 183 - 102 g/km, Energieeffizienzklasse: E - A+ (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007).
Abb. zeigt Renault Mégane GT Line und Renault Mégane Grandtour GT Line, jeweils mit Sonderausstattung.

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.

DRESDENER AUTO AG
Renault Vertragspartner
Am Galgenberg 41 • 01257 Dresden
Tel.: 0 351 / 88 87 88 - 8

DRESDENER AUTO AG
Renault Vertragspartner
Borsbergstraße 39 • 01309 Dresden
Tel.: 0 351 / 433 39 - 12

RADEBERGER AUTO AG
Renault Vertragspartner
An der Ziegelei 1 • 01454 Radeberg
Tel.: 0 3528 / 40 950 - 0

*Restwert des Altfahrzeugs und zusätzlich 5.000,- € Neu-für-Alt-Prämie. Die Prämie ist im Angebotspreis bereits enthalten. Das Altfahrzeug muss mindestens 6 Monate auf den Fahrzeugkäufer zugelassen sein. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen/Angeboten. Ein Angebot für Privatkunden, gültig bei Kaufantrag bis 30.06.2019 und Zulassung bis 31.10.2019. **2 Jahre Renault Neuwagengarantie und 3 Jahre Renault Plus Garantie (Anschlussgarantie nach der Neuwagengarantie) für 60 Monate bzw. 100.000 km ab Erstzulassung gem. Vertragsbedingungen.

DAWO! präsentiert Dresden Monarchs

Heimspieltickets für die Dresden Monarchs gegen die Düsseldorf Panther zu gewinnen

Am Samstag, dem 4. Mai, geht es in Dresden endlich wieder los: Die Monarchs beginnen die neue Saison in der German Football League mit dem Heim-Auftaktspiel gegen die Düsseldorf Panther. Kickoff ist 16 Uhr im Heinz-Steyer-Stadion.

Die Düsseldorf Panther sind nicht nur der älteste American Football-Verein Europas, sondern auch einer der erfolgreichsten. Allerdings liegen die gro-

ßen Erfolge schon ein paar Jahre zurück. In der German Football League (GFL) trafen die Monarchs zuletzt in der Saison 2016 auf die Raubkatzen aus

der Landeshauptstadt Nordrhein-Westfalens. Damals gab es jeweils hohe Siege für die Dresden: 61:14 beim Heimspiel und 69:16 auswärts. EKG

Verlosung

Auch in diesem Jahr verlosen wir wieder für jedes Heimspiel der Dresden Monarchs 2 x 2 Tickets.

Interessierte Leser kommentieren bitte online unter diesem Beitrag, welches Ergebnis sie für das kommende Spiel tippen.

Teilnahmeschluss ist der 30. April 15 Uhr, die Gewinner werden per E-Mail kontaktiert. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Bitte beachten Sie vor Ihrer Teilnahme unsere Datenschutzhinweise, diese finden Sie online unter dawo-dresden.de/datenschutz.

Unser Frühlings-Highlight für Sie

Teeverkostung für 2 Personen inkl. 1x 100g Morgentau Tee für 25 € statt 50 €

www.tee-galerie-dresden.de

Heinrichstraße 2
01097 Dresden
Telefon 0351 79663045
info@tee-galerie-dresden.de

Bitte Anzeige mitbringen | gültig bis 31.05.2019

Informationsabend des Sozialamtes

Für alle, die Fragen rund um Vorsorgevollmacht, Betreuung- oder Patientenverfügung haben, wird ein Informationsabend veranstaltet. Er findet am Dienstag, 7. Mai, 18.30 Uhr im Bürohaus Lingnerallee 3, Südeingang, 3. Etage, Raum 5301, statt. Da die Platzkapazität begrenzt ist, wird um eine telefonische Anmeldung unter 0351-4889471 gebeten.

Schon zehn Masernfälle in diesem Jahr

Dresdner Amtsarzt unterstreicht die Bedeutung von Impfungen

Die Bundesregierung prüft wegen steigender Masernfälle eine Impfpflicht für Kinder. Brandenburg will sie für Kita-Kinder einführen. „Die derzeitige Diskussion zeigt, dass es dringend erforderlich ist, sich mit dem Thema auseinanderzusetzen“, so Jens Heimann, Leiter des Gesundheitsamtes. Die Impfung zum Schutz vor Masern ist ein gutes Beispiel. Wer vollständig geimpft ist, gilt als geschützt. Wer keinen Schutz hat, kann sich anstecken, selbst erkranken und im schlimmsten Fall die Viren auf andere übertragen. Der Schutz nach zweimaliger Masern-Impfung ist sehr gut und meist lebenslang. Das Masernvirus wird durch Tröpfcheninfektion, also Sprechen, Husten und Niesen übertragen. Nicht geschützte Personen werden in über 95 Prozent der Fälle infiziert. Ein Beispiel Anfang des Jahres verdeutlicht die Bedeutung des Masernschutzes: Im Fall einer



Nur ein kleiner Pieks, schon ist die Impfung geschafft. Nach dem zweiten Pieks ist der Schutz vollständig. Foto: whitesession@pixabay

erkrankten Studentin an der TU Dresden sind in deren Umfeld keine Folgeerkrankungen aufgetreten. Die engeren Kontaktpersonen waren offensichtlich gut geschützt. Wichtig ist eine Durchimpfungsrate

von über 95 Prozent der Bevölkerung. Das Ziel, die Masern endgültig auszurotten, ist erst in Sicht, wenn weniger als 85 Erkrankungen im Jahr in Deutschland registriert werden. „Davon wegen wir uns gerade wie-

der weg. Allein im ersten Quartal 2019 wurden dem Gesundheitsamt zehn Erkrankungen in Dresden gemeldet. Davon mussten sieben Personen stationär behandelt werden.“ Bundesweit wurden schon 267 Er-

krankungen registriert. Auf der Bautzner Straße 125 gibt es die Möglichkeit zur Impfung und Überprüfung des Impfausweises. Weitere Informationen unter www.dresden.de/impfen

Sport im Freien trotz Heuschnupfen? Na klar!

Was man bei den Trainingszeiten und -orten berücksichtigen sollte

Der schon fast sommerliche Frühling ist für die rund zwölf Millionen Pollenallergiker in Deutschland nicht unbedingt ein Segen – besonders dann, wenn sie gern im Freien aktiv sind. Alles kein Problem, wenn man auf die Signale des Körpers achtet und einige Ratschläge berücksichtigt.

So sollte eine Aufwärmphase von mindestens 15 Minuten fest zum Trainingsprogramm gehören, denn sie



Joggen trotz Allergie ist mit einer entsprechenden Aufwärmphase gut möglich. Besonders geeignet ist die Luft nach Regen. Foto: djd/www.otriven.de/Shutterstock/Undrey

mindert die Gefahr einer Verengung der Atemwege bei plötzlicher Anstrengung. Ideal für die Jogging-

runde ist die klare Luft nach dem Regen. Industrieland und stark befahrene Straßen sollten wegen

len enthält. Gleiches gilt für das offene Wasser. Auch mit der Wahl der Trainingszeiten können Allergi-

ker Beschwerden reduzieren: Auf dem Land ist die Pollenbelastung abends und in der Stadt morgens am geringsten. Pollenflug-Apps können weitere wertvolle Hinweise liefern. Sportarten mit besonders starker körperlicher Belastung sollten in der Hochsaison der Allergie nicht ausgeübt werden; besser eignen sich solche mit Ruhephasen wie Ballspiele. Um möglichst wenig Pollen in Wohnung oder Büro einzuschleppen, empfehlen Experten, die Sportkleidung in einer geschlossenen Tasche zu transportieren und sich vor Ort umzuziehen. (djd/bh)

DAS DAWO!-HOROSKOP DER WOCHE:

- Widder (21.03.-20.04.)** Seien Sie nicht so streng mit den anderen. Mit ein wenig Empathie fahren Sie wesentlich besser und obendrein bringt es Ihnen vielleicht Wohltäter!
- Waage (24.09.-23.10.)** Wenn Sie sich gerade ideenleer fühlen, suchen Sie aktiv nach Inspiration. Das wird Wunder wirken! Tauschen Sie sich auch mit anderen aus.
- Stier (21.04.-20.05.)** Setzen Sie Ihre Ziele nicht zu langfristig. Versuchen Sie auch, im Hier und Jetzt zu leben. Sie verschwenden zu viel wertvolle Zeit auf die Zukunft.
- Skorpion (24.10.-22.11.)** Seien Sie nicht zu skeptisch. Verlassen Sie sich auf Ihr Bauchgefühl und geben Sie anderen Menschen eine Chance, Sie zu überzeugen.
- Zwillinge (21.05.-21.06.)** Gehen Sie nicht allen Konflikten aus dem Weg. Nutzen Sie die Gelegenheit, aus den Situationen für sich persönlich etwas mitzunehmen. Es wird Zeit!
- Schütze (23.11.-21.12.)** Füllen Sie nicht zu schnell Ihre Meinung. Schauen Sie mal hinter den Vorhang, um den Weitblick zu bekommen. Das kann Ihre Entscheidung beeinflussen.
- Krebs (22.06.-22.07.)** Setzen Sie nicht zu viele Erwartungen in einzelne Personen. Jeder Einzelne hat seine Vorzüge, auf die Sie Ihr Augenmerk richten sollten.
- Steinbock (22.12.-20.01.)** Seien Sie nicht so rechthaberisch! Ihre Mitmenschen werden das als unangenehm und unangebracht empfinden. Es wird nur unnötig hinderlich für Sie sein.
- Löwe (23.07.-23.08.)** Lassen Sie sich von gesellschaftlichen Tabus nicht zu sehr beeinflussen. Stehen Sie zu sich und Ihren Interessen. Einer macht immer den Anfang!
- Wassermann (21.01.-19.02.)** Sie dürsten nach Veränderung. Tun Sie aktiv alles, was Sie für wichtig halten, um sich selbst zu verwirklichen. Koste es, was es wolle!
- Jungfrau (24.08.-23.09.)** Sie werden auf eine harte Geduldsprobe gestellt. Erproben Sie sich in Genügsamkeit und halten Sie die Füße still. Abwarten hat manchmal einen Sinn.
- Fische (20.02.-20.03.)** Ihre Vitalität und Lebenslust scheint unerlässlich. Lassen Sie sich nicht ausbremsen und genießen Sie jeden Tag in vollen Zügen! Sie haben es verdient.

Der Sommer wird lässig

Stylischer Blickfang: Fielmann empfiehlt Brillen im Animal-Print-Look.

Expressive Animal-Prints finden sich auf leichten Sommerkleidern, Jacken, Schuhen und Accessoires wieder. Vor allem der legendäre Leopard-look ist diese Saison wieder „en vogue“. Warum nicht also auch Animal-Print auf der Nase? Wer in Sachen Mode Mut beweist, greift dieses Jahr zu ausdrucksvollen Sonnenbrillenmodellen im XL-Format. „Runde, mit sinnlichem Animal-Print verzierte Rahmen sind 2019 ein stylischer Blickfang“, freut sich Fielmann-Modeexpertin Julia Kerl. Weitere Hingucker sind runde XL-Modelle, aber auch Cat-Eye-Fassungen, die den gewissen Hollywoodglamour verleihen, sind nach wie vor angesagt. Wer es zeitloser mag und ein weniger ausgefallenes



XL-Gläser und Fassungen im Animal-Print sorgen diesen Sommer für Extravaganz. Foto: Fielmann

dieser Brillentrend durch ungewöhnliche Materialkombinationen aus Kunststoff und Metall. Doppelstege zwischen den Gläsern setzen einen interessanten Akzent. Formen und Farben sind außergewöhnlich und auffällig – Kreativität und Extravaganz sind das oberste Gebot.

Fielmann - Ihr Optiker in Dresden
• Altmarkt-Galerie, Webergasse 1
• Bautzner Str. 27
• Kaufpark, Dohnaer Straße 246
www.fielmann.de

Verlosung

DAWO! verlost 3 x 50 Euro-Gutscheine für Fielmann sowie fünf Geldbörsen aus Leder. Teilnahme per Kommentar unter www.dawo-dresden.de mit seinem Wunschgewinn bis zum 2. Mai 2019. (Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Hinweis: www.dawo-dresden.de/datenschutz).

Modell sucht, der sollte zu einer dunkelbraunen oder schwarzen Fassung im Square-Design greifen. „Flatterleichte Stoffe mit orientalischen Mustern oder Animal-Prints kombiniert mit einer schlichten schwarzen Brille – so geht Boho-Chic“, so Kerl. **Auffällige Fassungen mit exzentrischen Akzenten** Neben der unübersehbaren Größe der Fassung besticht

Anzeige

Inselstaat vor China	See in Bayern	Vorname des US-Filmstars Smith	Oper von Verdi	englischer Gasthof	Fürstin in Indien	gefällig-süchtig	"Bell" in der Kindersprache	durch-sichtig	Zimmerwinkel	nordarabischer Volksstamm	hinweisendes Wort	deutsch-franz. TV-Sender	erster Generalsekretär der UNO	
				Fabelname für den Fuchs						Staat im Himalaja				
				Roman von King (engl.)		Kaffeegebäck						Vorname des Sängers Rebroff		
isoliert		kariertes Gewebe	Vorname der Meysel				Rheinlastkahn			Teil einer Zeitung			Nordpolargebiet	
Brennstoffe	teilweise			stark metallhaltiges Mineral				Notvorrat						
Wolfsjunges	Mönchsorden	Erholung, Ferien												
Schutz des Mauerwerks														
Gewicht der Verpackung		Ziffernkennung (engl.)												
Nichtfachmann				Schonkost		deutsche Schauspieler (Ursula)	Lauge	Vergrößerglas	Militärregiment	Bleibuchstabe (Druck)		Stadt in Kalifornien (Abk.)	Wortteil: Billion	griechisches Wortteil: innen
						größter Meeresräuber						italienisch: drei		
Lobrede		Zustimmung (Abk.)	Erweiterung eines Hauses					französische Atlantikinsel		gehoben: speisen				
Kohlenhandelsform	Himmelsrichtung						hervorragend!					Vorname von US-Filmstar Pitt		
							Schiffsreise						spanisch: Jahr	

27. & 28. April

Baden-Württemberg Classics 2019

Wein. Genuss. Lebensart.

www.bwclassics.de

EKKIS INTERMEZZO

Deckel drauf?

Reißleine gezogen, Kurve gekriegt – was gibt es nicht alles an Vokabeln für den souveränen Sieg gegen den Tabellenprimus zu Ostern? Der war aber auch dringend nötig, bedeutet nicht nur gelungene Revanche für die 1:8-Schmach im Hinspiel, sondern vor allem ein Riesenschritt in Richtung vorzeitiger Klassenerhalt. Deshalb sollte dafür die Devise „Je früher, desto besser!“ so schnell wie möglich in die Tat umgesetzt werden. Sollte das mit der positiven Energie und dem Kampfgeist vom Köln-Sieg schon gestern (nach Redaktionsschluss) bei den „Schanzern“ in Ingolstadt geklappt haben, steht einer konzentrierten Planung fürs nächste Zweitliga-Jahr nichts mehr im Weg. **EKKI GARTEN**



Waldpark wird Erstliga-Tennisplatz

Andrea Petkovic bringt Tennis in Dresden in aller Munde.

Der Name Andrea Petkovic steht in Deutschland für Spitzentennis. Neben Angelique Kerber gehört die Darmstädterin zu den bekanntesten, beliebtesten und zu den erfolgreichsten deutschen Tennisspielerinnen überhaupt. Da darf man es getrost als Coup bezeichnen, dass es Dresdens größtem Tennisverein gelungen ist, „Petko“ in die Stadt zu holen. Die Nummer vier der deutschen Rangliste führt das Damenteam des TC Blau-Weiß Blasewitz an, das in diesem Jahr erstmals überhaupt in der 1. Bundesliga aufschlagen wird. „Bislang gibt es mit den DSC-Volleyballdamen und den Dresden Monarchs zwei Erstligisten in Dresden, wir sind nun die Nummer drei. Das macht uns stolz und ist für Dresden ein enormer Zugewinn“, sagt Vereinspräsident Michael Stephan. Am 5. Mai starten die Blasewitzer Damen im Dresdner Waldpark in ihre Premiersaison im Tennis-Ober-



Andrea Petkovic wird für den TC Blau-Weiß Blasewitz bei den Heimspielen antreten. Foto: dpa/picture alliance

haus und hoffen auf eine gute Resonanz. „Nicht nur mit Andrea Petkovic, auch mit unseren 15 weiteren Spielerinnen bieten wir Spitzentennis, das einen Besuch auf der Anlage in jedem Fall lohnt“, erklärt Projektleiter und Fördervereinschef Frank Lepschy.

Neben Petkovic zählt auch die tschechische Top-100-Spielerin Kristyna Pliskova zum Team. Ob beide Topstars am 5. Mai bereits dabei sein können, entscheidet sich je nach dem individuellen Turnierplan der Spielerinnen kurzfristig. Moderieren wird den ersten Spieltag im Dresdner Waldpark übrigens Deutschlands beliebtester Tennis-Kommentator Matthias Stach vom TV-Sender Eurosport. Los geht es am 5. Mai um 11 Uhr mit drei parallel ausgetragenen Einzelpartien. Danach folgen drei weitere Einzel. Die Entscheidung über den Tagesieg gegen den TC Karlsruhe Rüppurr fällt in den drei abschließenden Doppelpartien. **SKH**
Liga-Auftakt am 5. Mai, 11 Uhr im Dresdner Waldpark gegen TC Karlsruhe Rüppurr.
Weitere Heimspiele am 7. Juni, 13 Uhr, sowie am 9. Juni, 11 Uhr.

Erfolg zum Traditionstag

Anlässlich des 66. Vereinsgeburtstages am 12. April organisierten Dynamos aktive Fanszene und der Verein zum Heimspiel gegen den 1. FC Köln den dritten Dresdner Traditionstag. „Dynamo Dresden ist ein demokratischer Traditionsverein“, erklärte Präsident Holger Scholze dazu. „Wir möchten das Thema Mitgliedschaft zum Jubiläum hervorheben und damit beide Aspekte – die Traditionspflege und das demokratische Vereinswesen – auf besondere Art und Weise ver-



Mit einer beeindruckenden Choreografie trugen Fans zu einem rundum gelungenen Spieltag bei. Foto: ekig

knüpfen. Vereinsleben und Traditionspflege sind fest im Block verankert.“

Fahrer (m/w/d) auf 450-€-Basis
für Fahrzeugüberführungen in Dresden sowie deutschlandweit gesucht!
0351 - 64630650

Dresden liest!

Sonderveröffentlichung



Gute-Nacht-Geschichten vom Tablet?

Die Bibliothek in Prohlis setzt klassisch auf Bücher.

Inmitten von Prohlis, am Einkaufscenter, ist die Bibliothek zu finden. Sie beschäftigt vier Mitarbeiterinnen und einen Mitarbeiter, die alle mit viel Leidenschaft so manchen Bücherwurm in dem Stadtteil mit Sachbüchern, Kinderbüchern, Romanen, DVDs und vielem mehr versorgen. Doch auch die Technik holt Bibliotheksleiterin Ramona Zielke und ihre Kollegen ein.



Die Mitarbeiterinnen der Bibliothek in Prohlis präsentieren ihre liebsten Kinderbücher. Fotos (2): Regina Joos

Tablet, eBook-Reader oder doch das klassische Buch?

Die kleinen kompakten Gerätschaften, man nennt sie Tablet und eBook-Reader, erleichtern so manchem den Alltag und das Urlaubspäck, denn nicht immer

gibt es Platz für einen dicken Schinken. Auch Ramona Zielke greift auf Tolino und Co zurück. Jedoch seien laut ihr klassische Bücher fundamental zum Lesen lernen und die Voraussetzung für die spätere Tablet-Nut-

zung. Veranstaltungen rund um das Tablet gibt es hier trotzdem: Kinder lernen beispielsweise spielerisch, ihre eigenen Comics auf digitalem Wege zu erstellen. Das Buch, wie es jeder kennt, bleibt dennoch auch bei den

kleinen Leseratten beliebt. „Besonders begehrt sind die Harry-Potter-Bücher sowie Geschichten über Dinosaurier“, erklärt Ramona Zielke. Dass es hier jedoch nicht nur um den bloßen Bücherleih geht, macht die passionierte Leserin deutlich.

Eine Begegnungsstätte

Die Bibio führt nicht nur 26 000 Medien, sie lädt auch zum öffentlichen Miteinander ein. Wöchentlich findet der „Dialog in Deutsch“ mit Geflüchteten statt, ebenso werden Einführungsveranstaltungen für Schulkinder der DaZ-Sprache veranstaltet. Zielke meint: „Wir fungieren als Nachbarschaftszentrum und bieten auch sozial Schwachen Bildung, Integration und Unterhaltung.“ **REGINA JOOS**

www.bibo-dresden.de

VERANSTALTUNGEN

Am 29. Mai kommt Ines Hommann mit ihren „heiteren und besinnlichen Kurzgeschichten aus aller Welt“ in die Bibliothek in Prohlis. Ab 18.30 Uhr liest sie die Geschichten von Heinrich Böll, Slawomir Mrozk und weiteren Künstlern der Literatur vor. Der Eintrittspreis liegt bei vier Euro. Mit einem gültigen Benutzerausweis ist der Eintritt frei.



Verlosung

DAWO! verlost eine Jahresmitgliedschaft für die Städtischen Bibliotheken. Teilnahme per Kommentar unter diesem Beitrag auf www.dawo-dresden.de mit seinem persönlichen Lieblingsbuch. Viel Glück. Einschluss ist der 6. Mai 2019. (Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Bitte beachten Sie vor der Teilnahme unsere Datenschutzhinweise unter www.dawo-dresden.de/datenschutz.)

Drei Fragen an...



Ramona Zielke

Ramona Zielke weiß, womit Kinder gut einschlafen.

Wie handhaben Sie die Nutzung von Tablets bei Ihren eigenen Kindern bzw. Enkelkindern? Meiner Enkeltochter habe ich tatsächlich ein Tablet geschenkt, mit einem tollen Lernprogramm für Kinder. Sie lernt so spielerisch lesen. Trotzdem lese ich ihr regelmäßig aus Büchern vor.

Wie schaut Ihrer Meinung nach die Zukunft der Bibliothek in Hinblick auf digitale Medien aus? Die Bibliotheken wird es noch lange geben, da bin ich mir sicher. Ein Tablet ist nun mal kein richtiges Buch, denn das riecht allein schon besonders und verspricht ein sinnliches Erlebnis.

Haben Sie besondere Tipps an Gute-Nacht-Geschichten für Kinder? Wir haben ein so großes Sortiment an klassischen wie auch neuen Kinderbüchern. Das Lieblingsbuch meiner Enkelin zum Einschlafen heißt „Schlaf schön, Schnuff!“

Für jeden ist etwas dabei



Das Comic-Sortiment ist in Dresden einzigartig. Foto: Dresdner Comicluden

Der Dresdner Comicluden ist ein Mekka für begeisterte Comic-Leser.

Für Comic-Liebhaber sind die Zeiten günstig. Die Auswahl ist mittlerweile gewaltig. „Viele Ladenbesucher sind erstaunt, wie viele Comics es gibt“, sagt der Inhaber des Dresdner Comicludens, Tobias Reuter. Sein Laden präsentiert seit fast 15 Jahren die ganze Bandbreite. „Das Sortiment erstreckt sich von Mangas und Superhelden-Comics hin zu Independent- und französischen Comics, aber auch Graphic-Novels“, er-

klärt Reuter. In Dresden sei kein zweiter Laden, der eine so große und abwechslungsreiche Comic-Sammlung biete. Der Dresdner Comicluden ist auch beim diesjährigen „Gratis Comic-Tag“ am 11. Mai dabei. Hier können sich Besucher von der großen Comic-Auswahl im Laden selbst überzeugen und ein paar Gratis-Comics ergattern.

Dresdner Comicluden
Wo? Bautzner Strasse 30, 01099 Dresden
Tel.: 0351/6557366
Wann? Mo-Fr: 10 - 19 Uhr
Sa: 10 - 15 Uhr
www.dresdner-comicluden.de

Ein Szene-Treff für Jugendliche

Der Comic-Laden ist ein Zufluchtsort für Manga-Begeisterte und Cosplayer.

Der Comic-Tempel ist in der Dresdner Manga-Szene etabliert. Regelmäßig sind hier Manga-Begeisterte, Sammelkartenspieler und Cosplayer anzutreffen. Cosplayer – das sind Fans, die sich möglichst originalgetreu wie ihre Manga-, Serien- oder auch Film-Idole verkleiden. „Unser Laden ist bunt und vielfältig“, schätzt Geschäftsführer Raphael Tempel an seiner Kundschaft. „Wir verkaufen zudem besondere japanische Plüschtiere, Mangas, Anime, amerikanische Comics und sogar aus Japan



Viele Jugendliche verbringen ihre Freizeit gern im Comic-Tempel. Foto: Comic-Tempel

importierte asiatische Süßigkeiten“, erklärt Tempel. Außerdem organisiert der „Comic-Tempel“ regelmäßig Zeichenkurse, Sammelkartenspiel-Turniere und Künstlertreffen. Viele Jugendliche nutzen das Angebot und verbringen ihre

Freizeit gern im Laden. „Auf solchen Veranstaltungen fördern wir Jugendliche in ihren Interessen so gut, wie wir können“, sagt der Geschäftsführer. „Es ist uns ein persönliches Anliegen, eine Anlaufstelle für die jungen Erwachsenen zu

sein.“ Zudem kooperiert der Comic-Laden mit Schulen und den städtischen Bibliotheken mit Spenden und bei Veranstaltungen.

Comic-Tempel
• Hertha-Lindner-Straße 10-12 01067 Dresden
Tel: (03 51) 79 62 57 61
• Hoyerswerdaer Straße 29 01099 Dresden
Tel: (03 51) 32 93 80 58
Termine des Comic-Tempels
5. Mai Künstlertag: Cosplayer präsentieren sich
11. Mai Gratis Comic-Tag 2019
12. Mai Künstlertag: Comic-Zeichner stellen sich vor
17. Mai Anime-Nacht im Kulturpalast Dresden
8./9. Juni Turnier und Prerelease - Magic: The Gathering
Weitere Infos gibt es auch unter: www.comic-tempel.de

Die Heizung optimieren

Wenn die Heizungsanlage im Sommerbetrieb läuft, ist die beste Zeit, um Einstellungen vorzunehmen, die im Winter zu kurzfristigem Komfortverlust führen. Gluckert es in den Leitungen? Werden die Heizkörper bei gleicher Thermostat-Einstellung ungleichmäßig warm? Dann kann ein hydraulischer Abgleich helfen, bei dem die Einstellungen der Anlage überprüft und angepasst werden. So kann die Heizungsanlage Energie und Kosten sparen. (DJD)

KERN-HAUS
GRUNDSTÜCKSABTEILUNG & ARCHITEKTENPLANUNG
0351-839130
www.kern-haus.de/dresden

Dresdner Marktforschungsinstitut sucht Mitarbeiter für telefonische Befragungen zum Thema Radio und Musik. Arbeitszeit ist zwischen 16 und 21 Uhr frei einteilbar. Bezahlung in Form von Fixum plus Provision.
Dr. Haspel & Partner Teststudio GmbH
Kramergasse 2 (Altmarkt), 01067 Dresden
Tel.: 0351-876770 oder E-Mail: office@haspel-partner.de

Die saubere Lösung für das Eigenheim



täglich zeigt. Mit dem einzigartigen System „Fensterwechsel ohne Dreck“ werden neue, maßgefertigte Kunststofffenster eingebaut, ohne Schäden an Fassade und Wohnraum zu verursachen. Bauschutt, ausgebrochenes Mauerwerk, zerstörte Fliesen und Tapeten sind Vergangenheit. Alle zeitraubenden, teuren Nebenarbeiten durch Maurer, Maler, Fliesenleger usw. entfallen. Das schont nicht nur das Haus, sondern auch Nerven und Geldbeutel. Perfecta-Kunststofffenster werden in vielen Farben und Formen nach Kundenwunsch gefertigt und erfüllen technisch und optisch auch hohe Ansprüche. Für eine individuelle Beratung vor Ort stehen die Mitarbeiter gern zur Verfügung. ■ Telefon: (03 51) 42 75 05 61

perfecta FENSTERWECHSEL OHNE DRECK
Das System ermöglicht den vollkommene dreckfreien Austausch alter Fenster und Haustüren. Verputzarbeiten, Schäden an Tapeten, Fliesen und Bodenbelägen gehören der Vergangenheit an. Frank Barthold erklärt Ihnen gern, wie der saubere Fensterwechsel funktioniert.
Beratung in unserer Ausstellung oder bei Ihnen zu Hause nach tel. Absprache.
Tel. (0351) 42750561 Lübecker Str. 77 | 01157 Dresden
www.fensterwechsel-ohne-dreck.de



Perfecta-Kunststofffenster werden in vielen Farben und Formen nach Kundenwunsch gefertigt und erfüllen technisch und optisch auch hohe Ansprüche. Für eine individuelle Beratung vor Ort stehen die Mitarbeiter gern zur Verfügung.

■ Telefon: (03 51) 42 75 05 61

■ Telefon: (03 51) 42 75 05 61

■ Telefon: (03 51) 42 75 05 61

■ Telefon: (03 51) 42 75 05 61

■ Telefon: (03 51) 42 75 05 61

■ Telefon: (03 51) 42 75 05 61

■ Telefon: (03 51) 42 75 05 61

■ Telefon: (03 51) 42 75 05 61

■ Telefon: (03 51) 42 75 05 61

■ Telefon: (03 51) 42 75 05 61

■ Telefon: (03 51) 42 75 05 61

■ Telefon: (03 51) 42 75 05 61

■ Telefon: (03 51) 42 75 05 61

■ Telefon: (03 51) 42 75 05 61

■ Telefon: (03 51) 42 75 05 61

Was, wenn es zu nass, zu kalt - oder, wie in den vergangenen Tagen, zu trocken ist? Schön, wenn man dann ein paar „Unverwüsthliche“ im Garten hat.

Wahre Alleskönner. So bezeichnet Elke Schwarzer etliche heimische Pflanzen. „Sie bieten Blüten für Insekten, einen sicheren Brutplatz für Vögel und im Herbst viele Früchte“, sagt die Biologin. Hobbygärtner würden jedoch oft vor zwei Aspekten zurückschrecken. Erstens seien manche Pflanzen recht raumgreifend, zweitens beanspruchen sie besondere Plätze. „Am besten gedeihen Gewächse immer dann, wenn die ihnen zugeordnete Nische im Garten ihrem Naturstandort möglichst nahe kommt.“ Wer sich unsicher sei, biete dem neuen Gartenbewohner zunächst Halbschatten an.

Was aber, wenn der Flecken Erde, welcher bepflanzt werden kann, die pralle Sonne abbekommt? Eine geht immer: die Fetthenne. Für Bienen, Hummeln und Schmetterlinge ist die im Hochsommer blühende genügsame Staude ein tüppiges Mahl – ohne, dass sie etwas von ihrer altrosa Schönheit einbüßt. Und wenn sie verblüht ist, wirken die Samenstände nicht nur besonders dekorativ, sondern bieten verschiedenen Vögeln noch eine Art Dessert. Doch auch wenn die Fetthenne mit längerer Trockenheit im Sommer gut klarkommt – in der frühjährlichen Wachstumsperiode, also im April und Mai, braucht sie etwas Regen oder eben Wasser aus der Kanne.

Auch Kugeldisteln verkraften Sonne pur – und sind dazu noch sehr anspruchslos, was den Boden angeht. Wer diese Staude im Garten hat, weiß, wie begehrt sie für Hummeln, Bienen und auch Schmetterlinge ist.



Die Kugeldistel ist anspruchslos - und beliebt bei Hummeln und Co.

Foto: Thessa Wolf

Zur Blütezeit herrscht an den markanten runden Köpfen ein reges Treiben. Bereits jetzt blühen die ersten Akeleien, die sich ü-

gens im Halbschatten am wohlsten fühlen, aber mit ihren Pollen und jeder Menge Nektar bei Insekten punkten.

Igel oder Vögel“, ist die Antwort des NABU (Naturschutzbundes Deutschland), der darauf verweist, dass alle privaten Gärten in Deutschland zusammengekommen eine Fläche ergeben, die etwa halb so groß ist wie alle Schutzgebiete Deutschlands – „ein enormes Potenzial“.

Hat man ausreichend Insekten, kommen auch die Vögel, die sich auch jene Miniaturen herauspicken, welche ansonsten an den Pflanzen knabbern würden. Die Gartengrasmücke und die Wacholderdrossel etwa holen sich gern Schnecken. Wer Vögel in den Garten locken will und ausreichend Platz hat, holt sich außerdem insektenfreundlichen Pflanzen auch heimische Gehölze ins Areal. Die Eberesche wird passenderweise auch Vogelbeere genannt. Auch Felsenbirne und Hunder sind beliebt und bieten nicht nur den Tieren leckere Früchte, sondern auch dem Gartenbesitzer selbst.

THESSA WOLF

Holzboden für den Barfuß-Raum

Hölzer wie Doussie, Merbau oder Teak eignen sich für den Fußboden im Bad.

Ganze 45 Minuten am Tag verbringen die Deutschen im Durchschnitt im Bad und vor dem Kleiderschrank. Bei so viel Lebenszeit sollte das Bad nicht nur praktische Nasszelle, sondern gemütlicher Raum sein. Und was macht eine Wohnung richtig gemütlich? Ein schöner Holzboden. Wer jetzt an überlaufene Badewannen denkt, sollte überlegen, wie häufig dieser Fall eintritt, zumal es an jeder Sanitärkeramik entsprechende Überlaufarmaturen gibt. Fakt ist: Ein natürlicher und angenehmer fußwarmer Parkettboden passt perfekt ins Bad. Wichtig ist jedoch, das passende Holz zu wählen. Ungünstig ist zum Beispiel Buche, die beim Kontakt mit Wasser sowie unter hoher Temperatur und Luftfeuchtigkeit schnell quillt und bei kaltem und trockenem Raumklima schwindet. Gut eignen sich hingegen härtere Tropenhölzer wie Doussie, Merbau und Teak aus nachhaltiger Forstwirtschaft, die sich



Holz wirkt edel - gut verarbeitet kommt es auch mit Nässe im Bad klar. Foto: pik - Parkett im Klebeverbund / Sanitär Wahl GmbH (Livinghouse)

auch bei Schiffsdeckböden oft finden. Eiche und Nussbaum sind ebenfalls eine gute Wahl zur Bodengestaltung. Nässe und Feuchtigkeit sind kein Problem, wenn man ein paar grundlegende Dinge berücksichtigt. So ist ein gründliches Lüften nach dem Duschen wichtig, damit sich die Luftfeuchtigkeit im Raum normalisiert und nicht niederschlagen kann. Zudem sollte Pfützenbildung vermieden werden, indem die Nässe frühzeitig aufgewischt wird. Entscheidend ist, dass das Parkett nicht schwimmend verlegt, son-

dern direkt vollflächig auf den Estrich geklebt wird – am besten von Fachleuten. Dazu setzen Handwerk-Profis wohngesunde Verlegetechnik ein, die zertifiziert sind mit Güteurteil wie dem EC1-Siegel oder „Blauen Engel“. Die geklebten Elemente bleiben fest mit dem Boden verbunden, sodass sich darunter kein Schimmel bildet. Zudem lässt sich geklebtes Parkett problemlos renovieren. Zum Abschluss eignet sich Hartwachsöl. Vermutlich wird man anschließend noch weit mehr Zeit im Bad verbringen. (THE)

Mehr als Wind

Es stürmt wieder. Und mitunter sind die Schäden nicht sofort erkennbar.

Dies beobachten die Bauverständigen des Verbands Privater Bauherren (VPB). Der Klassiker ist der Baum, den der Herbststurm gelockert hat, der aber noch scheinbar unverändert steht. Kippt er im Frühling aufs Hausdach,

wird es schwer, das bei der Versicherung als Sturmschaden geltend zu machen. Viele Versicherungen prüfen die Windstärke zum Zeitpunkt des letzten Unwetters und stellen fest: Es war gar kein Sturm, nur starker Wind. Dass der umgestürzte Baum tatsächlich eine Spätfolge ist, muss der Hausbesitzer beweisen. Dabei unterstützen ihn unabhängige Sachverständige des VPB. (dawo)

Seniorenmobile immer beliebter



Eine Ausstellung von Elektromobilen für Senioren findet im Kaufpark Nickern vom 29. April bis 04. Mai 2019 statt. Diese kleinen Helfer erfreuen sich immer größerer Beliebtheit, nicht nur bei Senioren bzw. Menschen mit eingeschränkter Beweglichkeit, sondern auch als Alternative zum Auto, Fahrrad oder zu den öffentlichen Verkehrsmitteln. Machen Sie einen Ausflug zu Freunden, Bekannten sowie in die Natur oder nutzen Sie das Elektromobil für die alltäglichen Erledigungen wie zum Einkaufen oder für Arzt-

besuche. Lernen Sie unsere breite Palette moderner und schicker Elektromobile kennen. Auch leicht transportable Modelle zur Mitnahme im Auto können Sie bei uns ausprobieren. Wir freuen uns auf Ihren Besuch und beraten Sie gern. Für ausführliche Informationen oder wenn Sie unseren Gratis-Katalog bestellen möchten, wählen Sie bitte: Tel. (03 51) 2 01 33 30 oder www.e-mobile-sachsen.de

Jetzt Probefahren ... auch bei Ihnen vor Ort!

WANNE RAUS – DUSCHE REIN MASSGEFERTIGTE BADLÖSUNG IN 24 STUNDEN

- MASSANFERTIGUNG
- EINFACHE REINIGUNG
- KURZE UMBAUZEITEN
- FIXPREISGARANTIE
- KOMPETENTE BERATUNG
- MEHR SICHERHEIT UND KOMFORT

JETZT BERATUNGSTERMIN VEREINBAREN!
TEL. 0351 792 11 110

„Ich berate Sie gerne zu barrierefreien Badlösungen.“
Ihr Badexperte, Frank Panitz



Bereits über 15.000 renovierte Bäder

Ihr regionaler viterma Fachbetrieb – Frank Panitz | Schauraum: Reichenbachstraße 62 | 01217 Dresden
dresden@viterma.com | Viele Referenzen und Bilder auf www.viterma.com



Amieno Ihr Fachgeschäft für Polstermöbel nach Maß

Sowas von maßgenau!

Fordern Sie uns heraus!



mit Polster-Gutschein

Amieno | Niederlassung Dresden | Könnertitzstraße 5 | 01067 Dresden | Telefon 0351 48107997 | Öffnungszeiten: Mo-Fr 10.00-18.00 Uhr, Sa 9.00-13.00 Uhr



Globalfoundries verkauft Chipfabrik

Der Mutterkonzern Dresdens größter Tec-Fabrik schrumpft.

Nachdem Globalfoundries die Belegschaft in Dresden von 4 000 auf 3 000 Mitarbeiter verkleinert und eine Fabrik in Singapur verkauft

hat, trennt sich der Mikrochip-Hersteller nun von einem Werk in den USA. Globalfoundries-Chef Tom Caulfield kündigte an, eine Chipfabrik in East Fishkill im Bundesstaat New York zu verkaufen. Bis Ende des Jahres 2022 bearbeitet Globalfoundries dort Silizium-

scheiben mit 300-Millimeter-Technologie. Der Kaufpreis für die Fabrik: umgerechnet gut 380 Millionen Euro. Globalfoundries hatte diesen Betrieb 2014 von IBM übernommen und als seine Fabrik 10 bezeichnet. Dresden hat die Fabrik-Nummer 1. (SZ/mz)

Weniger Bäcker und Fleischer

Mehr Bürokratie, Konkurrenz und fehlender Nachwuchs sind Hauptursachen.

In Sachsen hat innerhalb von zehn Jahren ein Viertel der handwerklichen Bäckereien und Fleischereien geschlossen. Das belegen die jüngsten Zahlen des Zentralverbandes des Deutschen Handwerks (ZDH). Zwar stieg die Zahl der Konditoreien von 167 im Jahr 2008 auf 188 im Jahr 2011, ging danach jedoch wieder zurück. Im Jahr 2018 gab es 172 Konditoreien.

Die Zahl der Bäckereien und Fleischereien ging 2018 weiter zurück. Vergangenes Jahr gab es knapp 1 000 Bäcker (rund 22 Prozent weniger als 2008) und 650 Fleischer (etwa 23 Prozent weniger). Der Zentralverband des Deutschen Bäckerhandwerks erklärt das Verschwinden der Betriebe mit dem Strukturwandel: Anders als früher haben Bäckereien meist mehrere Verkaufsstellen. Kleinere Bäckereien werden oft von größeren Betrieben mit Filialnetz übernommen. Dazu machen immer mehr Supermärkte, Back-Shops und Tankstellen den Handwerksbetrieben Konkurrenz. Junge Menschen hätten heute mehr Freiheit bei



Innerhalb der vergangenen zehn Jahre musste ein Viertel der Bäckereien in Sachsen schließen. Foto: Skitterphoto@pixabay

der Berufswahl, gibt der Präsident des Deutschen Fleischer-Verbandes, Herbert Dohrmann, zu bedenken. Das trage zum Rückgang bei Fleischereien und Bäckereien bei: „Den elterlichen Betrieb übernimmt nur noch, wer dies wirklich will.“ Wer von dem Beruf begeistert ist und ein Unternehmen neu gründen möchte, habe es hingegen schwerer als früher.

Nach Angaben von Roland Ermer, Landesobermeister des sächsischen Bäckerhandwerks, ist die Zahl der Verbandsmitglieder im Freistaat seit der Wende von mehr als 2 200 auf rund 700 geschrumpft. „Der Konzentrationsprozess ist nicht dramatisch, die Betriebe werden nur größer“, relativiert er. Viele kleine Bäcker seien überaltert, im Investitionsstau ge-

fangen und so wenig attraktiv für Nachfolger. Ihre Standorte würden meist von anderen übernommen und blieben als Filiale erhalten.

Dennoch macht sich Ermer wegen bürokratischer, energiepolitischer und steuerlicher Belastung Sorgen für alle kleineren Betriebe. „Wenn wir nicht umsteuern, wird es auch weniger Bauhandwerker und Klempner geben“, prophezeit der Präsident des Sächsischen Handwerks-tags, Dachorganisation der Innungen und Verbände. Das Handwerk brauche mehr Wertschätzung und die Gesellschaft eine positive Einstellung zur Selbstständigkeit, fordert er.

Hingegen hat sich die Zahl der Brauereien und Mälzereien in Sachsen seit 2008 fast verdreifacht. 39 solche Betriebe wurden Ende 2018 gezählt, 2008 waren es noch 16. Bundesweit stieg ihre Zahl von rund 770 auf 1 140. Der Deutsche Brauer-Bund erwartet, dass sich diese gute Entwicklung auch weiter fortsetzt. Hauptgeschäftsführer Holger Eichele nennt zwei Faktoren für den Erfolg: den Trend zu lokalen Gasthausbrauereien und den Craftbier-Boom. Vor allem die Zahl kleinerer Betriebe bis zu 5 000 Hektolitern sei gestiegen.

EFAFLEX GmbH & Co. KG ist ein internationales Unternehmen und als marktpärender Hersteller von Schnelllaufmotoren mit mehr als 1.200 Mitarbeitern tätig. Ergreifen Sie die Chance! Bewerben Sie sich bei einem der führenden Unternehmen der Industrietor-Technologie in der Kundendienstniederlassung Leipzig für den Großraum Dresden

Wartungsmonteur (w/m) für Industrietore

Aufgabengebiet:

- Wartung und Instandhaltung von EFAFLEX-Schnelllaufmotoren
- Durchführung von Servicearbeiten an industriellen Toranlagen
- Überprüfen und Einstellen aller Torkomponenten und falls notwendig der Einbau von Ersatzteilen
- Analysieren und beheben von Funktionsstörungen
- Technischer Ansprechpartner beim Kunden vor Ort

Anforderungsprofil:

- Wenn Sie technisch begabt bzw. bereits Erfahrung im Bereich Elektrik oder Mechatronik mitbringen, gerne auch ältere Bewerber
- Sicherer Umgang im Lesen von technischen Unterlagen
- Persönlichkeit mit starker Kunden- und Teamorientierung
- Zuverlässige Arbeitsweise und Leistungsbereitschaft
- Kommunikationssicheres Deutsch
- Gültiger Führerschein Klasse B

Wir bieten:

- Anstellung in ein unbefristetes Arbeitsverhältnis
- Dienstfahrzeug und -telefon, hochwertiges Werkzeug und Messgeräte, Arbeitskleidung
- Gezielte Einarbeitung
- Vorwiegender Einsatz auf regionalen Baustellen
- Leistungsbezogene Vergütung und umfassende Sozialleistungen wie Reisespesen, Jahresprämie, Altersvorsorge, Jobrad u.v.m.

Mehr Infos unter: www.efaflex.com
Oder direkt bewerben bei kariere@efaflex.com



EFAFLEX Tor- und Sicherheitssysteme GmbH & Co. KG - Fliederstr. 14 - D-84079 Bruckberg

EFAFLEX
schnelle und sichere Tore

avesana
apotheken

Bei uns dauerhaft günstig: Über 220 Angebotsartikel!

<p>Tromcardin® complex** 120 Tabletten</p>  <p>Zur diätetischen Behandlung von Herzkrankungen, insbesondere Herzrhythmusstörungen. Diätetisches Lebensmittel für besondere medizinische Zwecke (bilanzierte Diät) mit Kalium, Magnesium, Vitaminen und Q10.</p> <p>€ 18,95 statt € 24,95*** € 6,00 gespart</p>	<p>Emser® Nasendusche** 1 Stück</p>  <p>inkl. 4 Portionsbeutel Emser® Nasenspülsalz</p> <p>€ 11,95 statt € 16,49*** € 4,54 gespart</p>	<p>Unser neuer avesana Katalog ist da!</p>  <p>Jetzt in Ihrer Avesana-Apotheke</p>	<p>Eucerin® Hyaluron Filler Tag 50 ml</p>  <p>€ 47,00/100ml #</p> <p>Diese Anti-Age Tagescreme mit Hyaluron ist speziell für trockene Haut entwickelt worden. Glättet Falten, pflegt die Haut und beugt vorzeitiger Hautalterung vor.</p> <p>€ 23,50 Dauertiefstpreis</p>	<p>Canesten® extra Nagelset**</p>  <p>€ 27,95 statt € 36,96*** € 9,01 gespart</p>	
<p>Formoline L112 extra** 48 Tabletten</p>  <p>Vorwiegend die Halberdosenform aus den Laborapotheken</p> <p>€ 29,95 statt € 37,90*** € 7,95 gespart</p>	<p>Voltaren® Schmerzgel forte** 150 g</p>  <p>€ 11,97/100 g € 17,33/100 g #</p> <p>Wirkstoff: Didofenac-Diethylaminsalz.</p> <p>€ 17,95 statt € 25,99* € 8,04 gespart</p>	<p>Pantoprazol-ratiopharm® SK 20mg** 14 magensaftresistente Tabletten</p>  <p>Wirkstoff: Pantoprazol.</p> <p>€ 6,90 statt € 9,90*** € 3,00 gespart</p>	<p>Aspirin® plus C** 20 Brausetabletten</p>  <p>Wirkstoff: Acetylsalicylsäure.</p> <p>€ 7,65 statt € 10,98* € 3,33 gespart</p>	<p>Vitamin-B-Komplex-ratiopharm®** 60 Kapseln</p>  <p>Nahrungsergänzungsmittel mit allen Vitaminen des B-Komplexes.</p> <p>€ 11,95 statt € 17,46*** € 5,51 gespart</p>	<p>Crataegutt® 450mg** 100 Tabletten</p>  <p>Wirkstoff: Weißdornblätter mit Blüten-Trockenextrakt.</p> <p>€ 26,95 statt € 35,95* € 9,00 gespart</p>

*Üblicher Apothekenverkaufspreis berechnet nach der Arzneimittelpreisverordnung. ***Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers. #Grundpreis **Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Aktionspreise gültig bis 30.09.2019. Dieser Anzeige wurde veröffentlicht von Patrick Kolbe (Inhaber der Apotheke im Gutshof e.K., Gutshof 2, 01705 Freital OT Pesterwitz; Zwingli-Apotheke e.K., Zwinglistraße 40, 01277 Dresden; Apotheke Kesselsdorf e.K., Steinbacher Weg 11, 01723 Kesselsdorf und avesana Apotheke Laubegast e.K., Salzburger Straße 6f, 01279 Dresden), Sven Ullrich (Inhaber der Apotheke Johannstadt, Sven Ullrich e.K., Pfotenhauerstraße 41, 01307 Dresden), Steffi Mattheus e.KfR. (Inhaberin der Apotheke am Ei, Liebigstraße 20-22, 01187 Dresden und der Sophien-Apotheke, Lockwitzer Straße 9, 01219 Dresden) und Jana Müller-Neues, Einzelkaufmann (Inhaberin der Apotheke Kleinzschachwitz, Inh. Jana Müller-Neues, Putzjatinstraße 9, 01259 Dresden).

www.avesana-apotheken.de

avesana Apotheke am Ei
Liebigstraße 20-22 - 01187 Dresden

avesana Apotheke Laubegast
Salzburger Straße 6f - 01279 Dresden

avesana Sophien-Apotheke
Lockwitzer Straße 9 - 01219 Dresden

avesana Apotheke Johannstadt
Pfotenhauer Straße 41 - 01307 Dresden

avesana Apotheke Kleinzschachwitz
Putzjatinstraße 9 - 01259 Dresden

avesana Apotheke im Gutshof
Gutshof 2 - 01705 Freital OT Pesterwitz

avesana Zwingli-Apotheke
Zwinglistraße 40 - 01277 Dresden

avesana Apotheke Kesselsdorf
Steinbacher Weg 11 - 01723 Kesselsdorf

Die Nr. 1 der Dresdner Küchenhäuser



Anderere werden Sie hassen, Sie werden es lieben ...

... wenn Sie eine Küche vom Altenberger Platz 5 besitzen!

auf alle **Ausstellungsküchen**

Bis 83% Rabatt
vom Listenpreis der Möbelhersteller, nur solange vorrätig

auf alle **frei geplanten Küchen**

Bis 63% Rabatt
vom Listenpreis der Möbelhersteller, außer Sachsenküchen

markt intern – Leistungsspiegel „Küchen 2016/2017“

GESAMTERGEBNIS				
Rang 2016	Hersteller	Note 2016	Rang 2014	Note 2014
1	Ballerina	1,50	1	1,51
2	Rempp-Küchen	1,52	2	1,59
3	X Bauformat	1,71	4	1,76
4	Leicht	1,89	17	2,29
5	Beckermann	1,91	-	-
6	Häcker	1,96	15	2,25
7	Nobilis	1,99	13	2,23
8	Schüller	1,99	5	1,82
9	Brigitte Küchen	2,00	13	2,23
10	Sachsenküchen	2,04	6	1,86
11	Zeyko	2,05	3	1,70
12	SieMatic	2,09	9	2,01
13	Alno	2,32	19	2,42
14	Nolte-Küchen	2,43	15	2,25
15	rational	2,51	10	2,05
16	Störmer Küchen	2,87	-	-
	Ø	2,05		2,00

© markt intern Verlag GmbH, Redaktion Elektro-Fachhandel
(jegliche Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der markt intern Verlag GmbH)

FINANZIERUNG +++ FINANZIERUNG +++ FINANZIERUNG

0,00%
effektiver Jahreszins
36 Monate Laufzeit

Für alle Finanzierungsangebote gilt: Effektiver Jahreszins von 0,00% bei einer Laufzeit von 36 Monaten entspricht einem gebundenen Sollzins von 0,00 %. Bonität und Abschluss einer Restschuldsicherung vorausgesetzt. Partner ist die CreditPlus Bank. Die Angaben stellen zugleich das 2/3 Beispiel gem. § 6a Abs. 3 PAngV dar. Ab einem Einkaufswert von 1.000,- €, bei 20 % Anzahlung. Nur gültig bis zum 04.05.2019.

*Häuser der „Der neue Hülsbusch – Schönes Wohnen GmbH“

KÜCHEN **PROFI CENTER** *

01156 Dresden-Altfranken
Rudolf-Walther-Straße 3 (neben Möbel Kraft)
Telefon (03 51) 413 99 81
Telefax (03 51) 413 99 86

meine küche *

01127 dresden
leipziger str. 93
kostenfreie am Geschäft **P**
telefon 0351/42429133
telefax 0351/42429130

HAUS DER KÜCHE *

01277 Dresden-Striesen **klimatisiert**
Altenberger Platz 5
Tel. (03 51) 48 45 130
Fax (03 51) 48 45 133
kostenlose Tiefgarage **P**

gültig bis 04.05.2019